MGO EL CIRCULO ANARANJADO

JUNIO - 1948

Revista para los trabajadores de la Mene Grande Oil Co. C.A.




FARMACIA BARALT

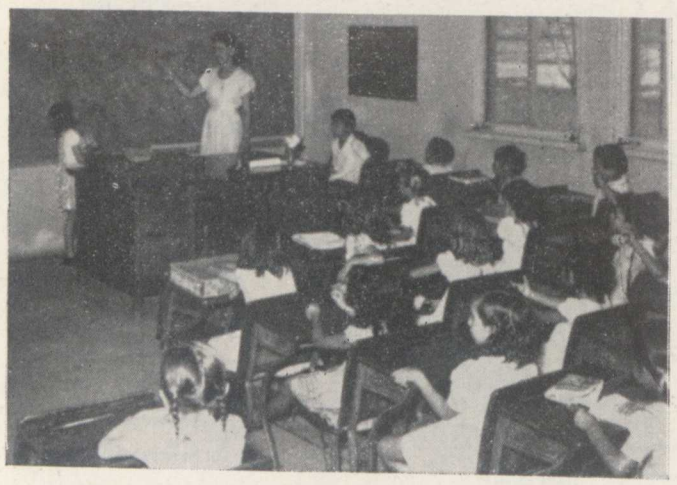
FUTUROS CIUDADANOS



Ejercicios físicos de varones y hembras.



Caritas alegres en nuestra escuela de Cabimas.



Una aula de la prestigiosa Escuela San Tomé.

●

← Iglesia de San Francisco (llamada también El Convento), Maracaibo.

MGO EL CIRCULO ANARANJADO

Revista para los trabajadores de la Mene Grande Oil Co C.A.

EDIFICIO VULCANIA — CARACAS

VOL. I. No. 5. — JUNIO, 1948.

JOHN P. LEE, DIRECTOR

●

COOPERE CON SU ESCUELA

Casi todos nuestros trabajadores comprenden la importancia de una buena educación para sus niños pero, a pesar de ello, algunos no demuestran suficiente interés en velar por su asistencia regular a la escuela. No se dan debida cuenta que cada falta de sus hijos trae consigo una interrupción en la enseñanza, y que mientras mayor sea el número de inasistencias, menor será el provecho de los estudiantes.

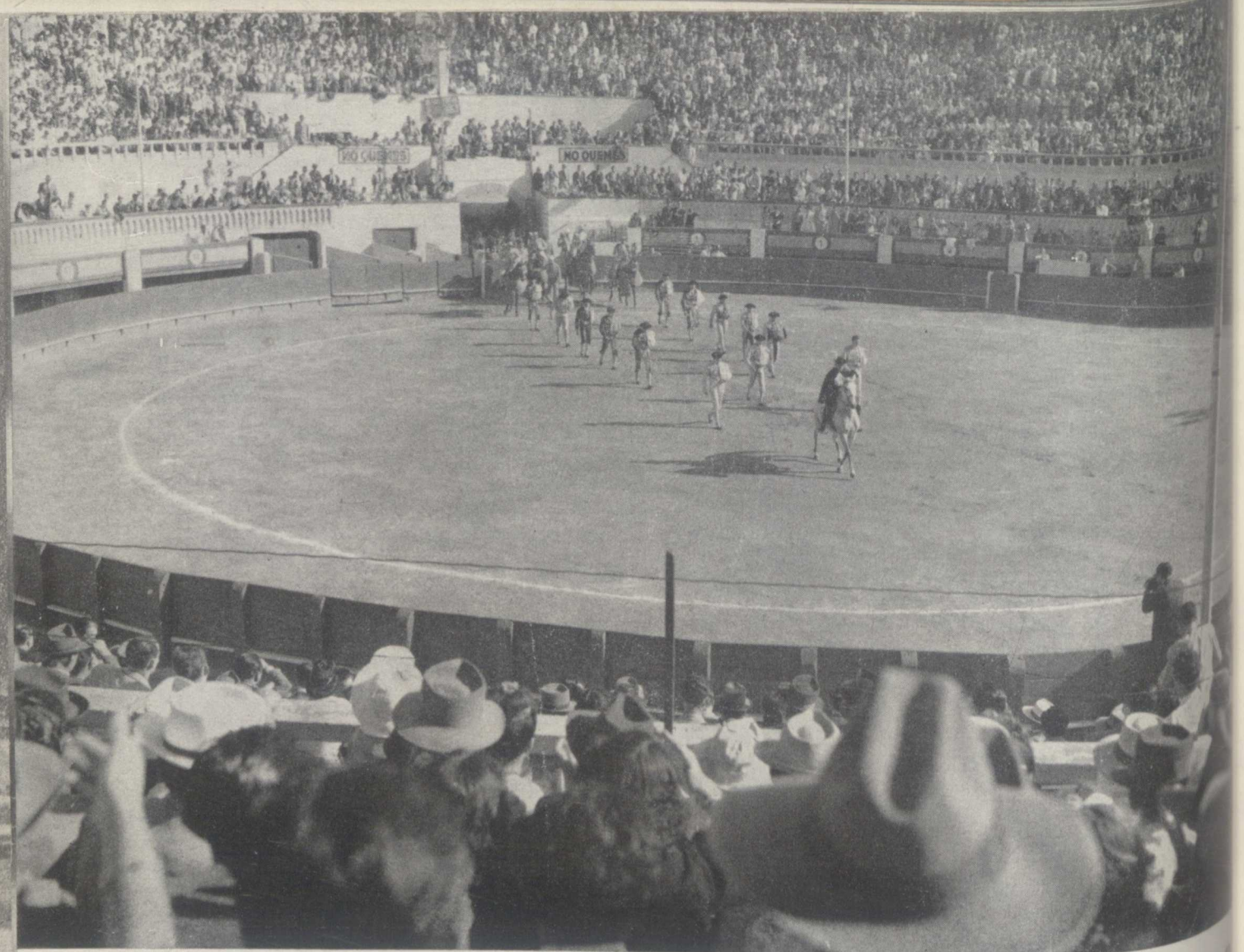
También han notado los maestros de nuestras escuelas que muchos padres se muestran indiferentes ante la aplicación, o falta de ella, por parte de sus niños, en lo que a las tareas que deben hacer en sus hogares se refiere. Estas tareas son un complemento esencial de los estudios en las aulas y el tiempo necesario para terminarlas —una hora a lo sumo— es una inversión que todo niño debe hacer. Niños al fin, los escolares preferirán jugar y distraerse, y es entonces cuando se precisará de la vigilancia de los padres para evitar que los quehaceres escolares sean pasados por alto o sean terminados sin esmero.

La Asociación de Padres y Maestros invita cordialmente a los padres a concurrir a sus reuniones mensuales. En esas reuniones podrán intercambiar ideas, enterarse de los planes y propósitos de la escuela y tal vez adquirir un conocimiento más cabal de lo que una buena educación significa.

Coopere con los maestros en bien del porvenir de sus propios hijos!

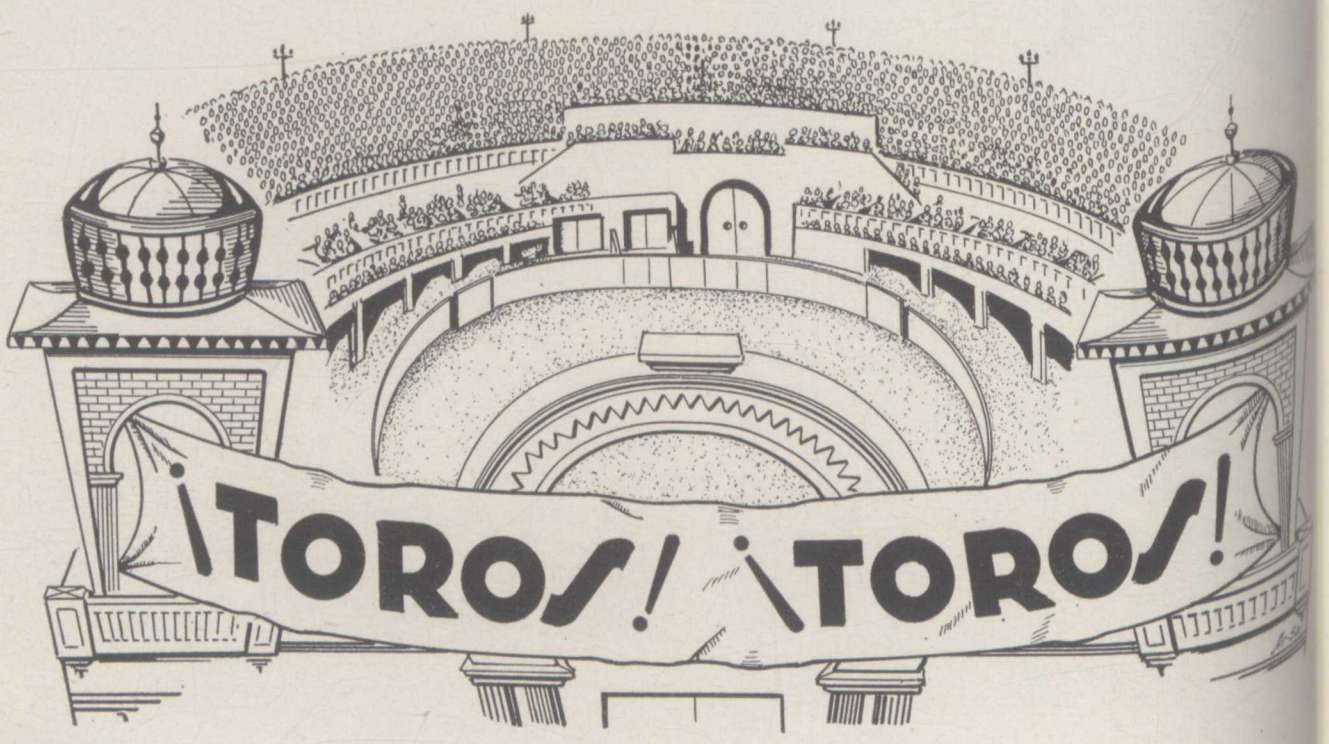
●

NUESTRA PORTADA: Dos amigos inseparables. Esta fotografía dramatiza el afecto del ser humano, y especialmente de los niños, por el reino animal. Por ello, toda persona que ame a los animales entenderá el alto significado de este interesante momento captado por el fotógrafo Paul Meyn.



La plaza de toros de Caracas es un hervidero de alegría y entusiasmo en corridas de temporada grande. La foto de la segunda corrida de la última temporada: Parrita y Paquito Muñoz, mano a mano. En medio de los matadores va el novillero venezolano Oscar Martínez. Actuó como sobresaliente de espada en esa oportunidad.

Foto de José Mar



Venezuela los necesita para satisfacer su gran afición y forjar toreros en el país

por CAREMI

VENEZUELA vive su mejor época taurina. Está en la etapa de su más amplio desarrollo como país aficionado a la fiesta de toros. Todo esto a pesar de la escasez casi absoluta del factor primordial del espectáculo: el verdadero toro de lidia.

La existencia tradicional de un gran público de toros venezolano —especialmente en la región central— y el crecimiento desmedido, entusiasta, de la moderna afición, se pueden aquilatar como algo sorprendente. Por no decir increíble. ¿Cómo es posible que exista aquí tan grande pasión taurina si nunca hemos tenido toreros en apreciable cantidad ni toros de auténtica calidad?

Ambos factores, toros y toreros, estimulan la afición de un país y la hacen crecer. De allí que grandes momentos de los venezolanos —y motivo intenso de desbordamiento entusiasta de público y ambiente propicio a la fiesta— hayan sido las presentaciones de Pablo Mirabal (El Rubio) y Vicente Mendoza (El Niño), en los primeros años del siglo, y las de Eleazar Sananes (Rubito) y Julio Mendoza (Niño II), a partir del segundo decenio. También causó revuelo inusitado la aparición triunfal y promisora de Pedro Serradas (Cerrajillas), años después. Su estrella, lamentablemente, se apagó pronto, cuando más se esperaba de sus especiales condiciones toreras.

Hoy en día, la afición añeja —la vieja guardia— que va a la plaza, y la moderna, que llena los tendidos con entusiasmo sin par, tienen todas las esperanzas puestas en media docena de jóvenes toreros venezolanos. Son: Luis Sánchez (Diamante Negro), Alí Gómez, Eduardo Antich, Oscar Martínez, Germán Aguilar (Cerrajillas Chico) y Rafael Cavalieri. Este último, después de rendir brillantes temporadas como banderillero, ha decidido actuar como espada y dejado entrever plausibles detalles.

Los muchachos nombrados tienen el gran mérito de haberse formado ante el degenerado toro criollo; y en un ambiente raquítico, donde lo único de "bandera" que hubo para éllos y hay para los que salen, es un público que ayuda, halaga, cuida y estimula. Público de toros cuya excesiva benevolencia en muchos casos —cuando mima demasiado o no exige lo justo a un torero ya cuajado, etc.— es perjudicial por razones obvias, pero que en éste de tocarle las palmas a los torerillos incipientes, y perdonarles los lógicos defectos del noviciado, ha sido algo así como una

•

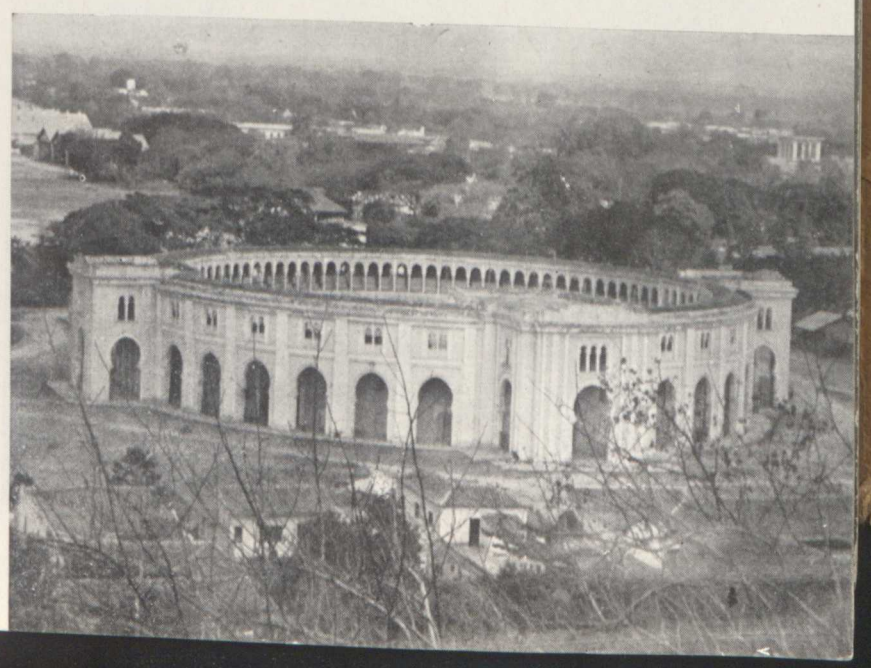
La plaza de toros de Maracay (Estado Aragua) es la más bella, moderna y cómoda construcción de su tipo en Venezuela. Allí se han visto grandes carteles. En Mayo de 1946 se celebró en sus arenas la famosa temporada a base de Manolete y Arruza. (Foto Villa.)



En los últimos años han pasado por nuestros ruedos todas las grandes figuras de la torería. En la foto de Villa, un muletazo de Luis Procuna en el Nuevo Circo. Esa tarde se hizo récord de taquilla: entrada de 125.000 bolívares.



Por ferias y fiestas patronales se organizan corridas en muchas poblaciones de Venezuela. Para ello se improvisan placitas de toros de mucho sabor típico, como ésta que se construyó en San Cristóbal (Estado Táchira).



nodriza de toreros. O una incubadora de futuros matadores en nuestra tierra, donde los toreros no pueden surgir del modo natural: de las capeas, tentaderos y encerronas con el verdadero ejemplar de lidia. Lidiando y conociendo las reses de casta constante y metódicamente; experiencias que culminan en las novilladas.

Antiguamente Venezuela tenía buenos toros; y se hacía selección escrupulosa en los lotes a lidiarse. Su bravura, o el juego aceptable, se garantizaban por el cuido esmerado y el interés puesto por ganaderos o criadores que poseían mucha afición: los señores Gorrín, Santaella, Torrealba, etc.

El público de entonces —sin beisbol, sin boxeo, sin futbol—, se volcaba en el Metropolitano y después en el Nuevo Circo. Además, la fiesta cobraba fuerza por el partidismo rabioso hacia tal o cual diestro, sobre todo en las competencias entre venezolanos que destacaban. Y hubo una época (de oro para la historia taurina de Venezuela) que conmovió a todo el país: la rivalidad torera de Eleazar Sananes y Julio Mendoza. Ambos lograron proezas soñadas y alcanzaron la alternativa en España. Siempre llenaron las plazas.

Pero lo asombroso, y taurinamente meritorio, es que en los últimos cinco años se ha levantado una inmensa afición en Venezuela, especialmente en Caracas, Valencia, Maracay, La Victoria, el litoral del Distrito Federal y los estados de los Andes. Las plazas se plenan de tauróf-ilos perseverantes. Y en cada espectador ocasional nace un insospechado interés por la fiesta. Muchos se convierten en aficionados constantes.

Por encima de todo existe una afición desbordante que ansía el establecimiento de ganaderías de pura casta en las dehesas venezolanas,



porque élla —la *Señá Afisión*— no puede emigrar en masa para ver corridas. Eso de emigrar ya lo han hecho muchos toreros venezolanos. Desde su punto de vista profesional han captado la triste realidad de las cosas y comprendido que para forjarse cabalmente como toreros hay que irse. Es el único camino a seguir.

Las tardes de toros caraqueñas con ganado de casta importado o guayabitero, diestros de primera fila y fastuoso colorido dejan siempre con las ganas a los aficionados criollos. Son muy pocas las que se celebran.

Sin embargo ,la temporada "grande" de Caracas se ha hecho famosa. Por sus carteles —con llenos a reventar— han pasado los nombres más cotizados de la torería contemporánea. Además, la implantación definitiva de la suerte de varas, o pica, le ha dado carácter a nuestras corridas ,que no hace mucho estaban mutiladas en esa fase esencial.

En esta época han pisado las arenas del Nuevo Circo o las de Maracay, las más resaltantes auténticas figuras del toreo: Armillita, Silverio, Garza, el infortunado Manolete, Carlos Arruza, Luis Procuna y Parrita. (Este último fracasó ruidosamente. En España le ví triunfar en toda la extensión de la palabra durante la temporada del año 47 y pude apreciar su categoría de figura que no justificó en Caracas).

En dos platos: la Venezuela taurina de estos tiempos se ha dado el lujo de admirar lo más "selecto" de la torería. Y es que a la moderna afición se le pueden presentar los más costosos carteles. Siempre acude en masa a los tendidos. Aunque es de advertir —y esto es una verdad como un templo— que así como paga mucho exige poco.

Tratando de las llamadas corridas de postín sólo se pueden nombrar —por orden de importancia de las celebradas en cada localidad— las plazas de Caracas, Maracay, Valencia y La Victoria. El resto del país no las ha tenido ni las podrá tener mientras no existan toros de casta que garanticen el resultado y la brillantez del espectáculo.

Maracaibo, por ejemplo, sería una plaza magnífica por lo apasionado de sus habitantes y por la densidad de su población. Pero, como Maracaibo no tiene historia ni tradición taurinas, no se puede "sacrificar" como Caracas aguantando "pachangas" con reses criollas o novilladas pedestres. Sólo se puede entusiasmar con el colorido radiante de un espectáculo soberbio: una gran

"Cerrajillas Chico", Eduardo Antich y Alí Gómez (de izquierda a derecha), forman con Luis Sánchez (Diamante Negro), Oscar Martínez y Rafael Cavalieri el grupo más destacado —especial— de la moderna torería venezolana.

corrida con toros de pura casta y toreros de cartel. Así saldrá satisfecha la gente y seguirá yendo a la plaza mientras se sostenga la calidad o el resultado de los festejos. A la vuelta de poco tiempo existirá una afición encauzada.

Y si algún día sale un buen torero maracaibero se romperá el saco. El partidismo regionalista —cosa muy lógica, natural— sería un acicate para la formación de un gran público taurino en el Zulia. El ingreso de los zulianos a la fiesta por la puerta grande.

Algo parecido sucedería en otras regiones que sí han tenido siempre sus ferias y corridas, pero las cuales no han alcanzado nunca gran valor desde el punto de vista taurómaco. Solamente tienen un enorme sabor típico y tradicional esos sencillos festejos taurinos que se celebran en las placitas de toros que se improvisan en muchos pueblos de Venezuela durante las ferias o fiestas patronales.

Son bastante caricaturescas esas corriditas pueblerinas. Toros de embestida absurda y anónimos torerillos de monteras gigantescas, enfundados en vetustos trajes de luces (?) de desteñidas sedas y mugrientos alamares.

Cuando tenga Venezuela toros de pura y media casta en grandes cantidades, vendrán días mejores para esas fiestas. Hoy es obligatorio conformarse, porque "a falta de pan buenas son tortas", pero esos típicos festejos —se agradece la voluntad— son la antítesis ridícula de las verdaderas tardes de toros, pletóricas de arte, emoción y la más pura belleza.

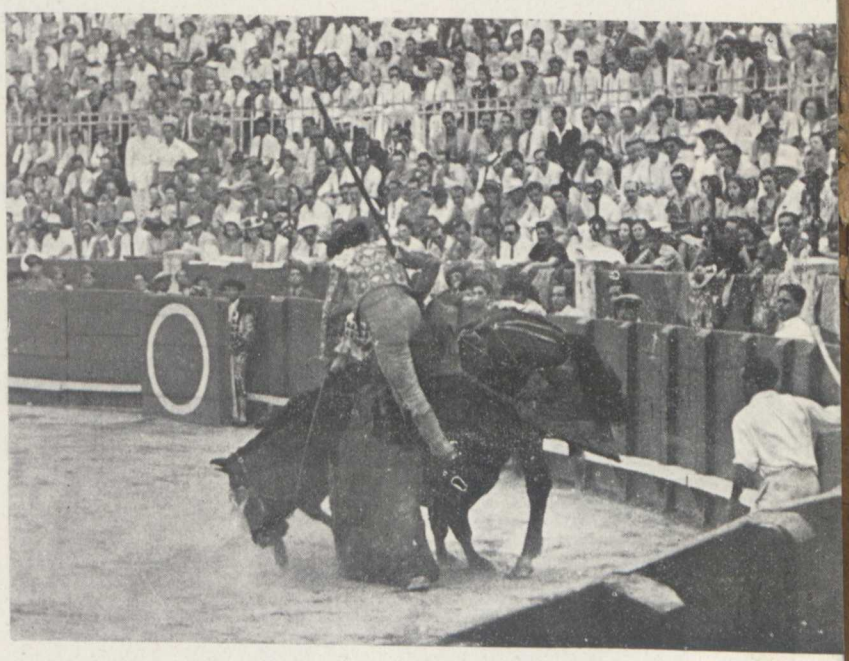
Esas tardes de toros, luminosas como ningunas: poema tricolor de cielo, nube y sol sobre el alarido flamenco del clarín y la armonía policroma del ruedo. El morrillo pleno y lustroso del burel y la divisa que pregone su bravura y buena sangre por la arena, entre la brisa cálida del coso. La figura rutilante del torero —toda una solemnidad pagana— esperando el quite con ceremonial casi litúrgico, como de antiguo rito. Después: el capote abierto a la tarde en prodigio de sabiduría que se desgrana con un ritmo lento en el ecuador de un terno principesco. Embutido en él, un corazón bien puesto para una planta firme y un arte inmenso.

Arte, valor y gracia en los tercios y en los medios.

Toro y torero. Emoción por fuera y por dentro. Los tendidos haciendo un paréntesis sonoro en el tiempo. La tarde vibrando entre alamares y cuernos. Toro y torero. Las palmas bajando entre batallones de ecos.



Luis Sánchez (Diamante Negro), triunfador en España. ha logrado escalar un envidiable sitial en la fiesta por su arte, clase y valor. Lleva dos exitosas temporadas novilleriles en cosos españoles.



La implantación definitiva de la suerte de varas o pica, ha dado carácter y seriedad a nuestras corridas de toros, que estaban mutiladas en esa fase esencial. (La foto recoge un puyazo de "El Pimpi", picador de Manolete, en la temporada celebrada en Maracay en 1946).

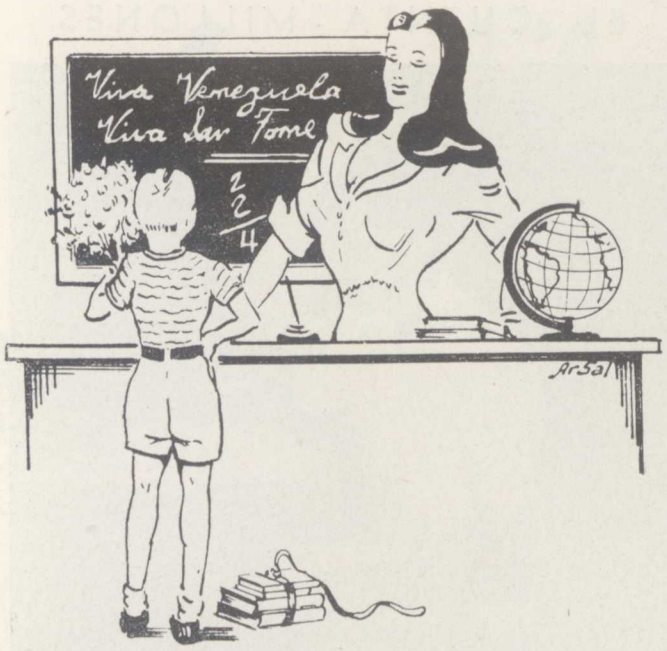


Señora Helena de Urbano, competente y atractiva Directora de este Instituto educacional.

Vamos a la escuela San Juan

PERSONAL DOCENTE DE LA ESCUELA
Izq. a der.: Sentadas: Profesoras Josefina González; Irma Blanco; Helena de Urbano; Amelia Bello y Ana de Rivero.—De pie: Alicia Tabata; Blanca Mujica; Betty Borregales; Abigaíl de García y Lucila de Lara.





Hoy en día cerca de 300 niños concurren a nuestra escuela en San Tomé. Esta hermosa cifra refleja un aumento de más del 200 por ciento sobre el número de 99 alumnos que asistían en el año de 1942, poco después de haberse fundado el plantel. Tan gran incremento en tan pocos años se debe no sólo a que el número de familias en el campo es mayor que antes, sino también al creciente interés de los padres en una buena educación para sus hijos.

Durante los últimos seis años el plantel ha estado bajo la dirección de la señora Helena de Urbano, competente instructora guayanesa graduada en la Escuela Normal de Maestras de Caracas. A su muy eficiente labor se debe en gran parte el auge que ha tomado nuestro principal centro educacional en el oriente de la república.

En todos los seis grados se observa el sistema de enseñanza prescrito por el Ministerio de Educación para todas las escuelas del país. Además se hace hincapié en los estudios de artes y oficios, y así tenemos que los escolares de los últimos tres grados pasan del aula al taller y del taller al laboratorio para recibir instrucción en economía doméstica y en distintos oficios. Caben a continuación algunas observaciones sobre estas actividades así como también sobre la educación física.

Economía Doméstica.

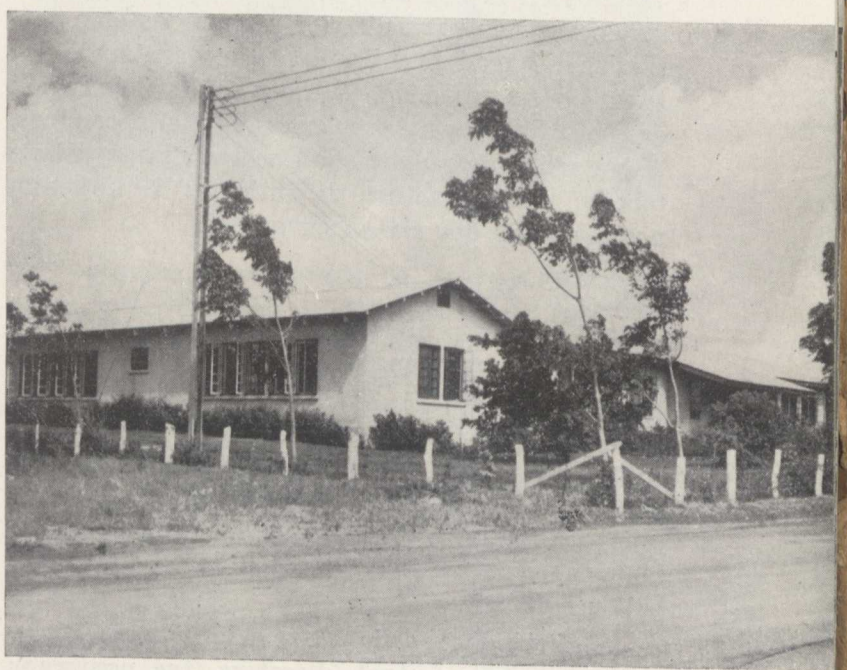
En las horas matutinas las niñas aprenden a cocinar bajo la experta dirección de la señora Abigaíl de García Grüber. Ellas practican preparando el almuerzo para los niños que viven en

•

El profesor Marcano instruye un grupo de niños en manualidades, su especialidad en la escuela.



Las niñas aprenden a cocinar y también a coser en las clases de Economía Doméstica.



Vista exterior del Edificio de la Escuela San Tomé.



El Tigre y El Tigrito, a quienes la Compañía transporta gratuitamente mañana y tarde, pero que no tienen tiempo para regresar a sus hogares al mediodía. A estos niños la Compañía obsequia una comida agradable compuesta de carne con papas y arroz, o de algún otro plato igualmente nutritivo, también preparado por las alumnas de economía doméstica. Además, pueden los niños merendar con pan, avena, frutas, Toddy o leche.

Mientras algunas de las niñas cocinan, otras utilizan los hornos recientemente instalados. Varias de ellas también bordan y tejen vestidos, pañuelos y otros pequeños artículos, usando materiales proporcionados por la Compañía, o bien traídos de sus propios hogares.

Oficios de Varones.

El profesor José Marcano Baca dirige a los varones en la fabricación de mesas, sillas, repisas, corralitos para niños y numerosos otros artículos de madera. También superentiende los trabajos en cerámica, tales como la elaboración de platos, envases y esculturas de distintos tipos. A los niños de mayor edad se les enseña dibujo técnico y manufactura de artículos de hojalata, por medio de dos clases semanales.

Educación Física.

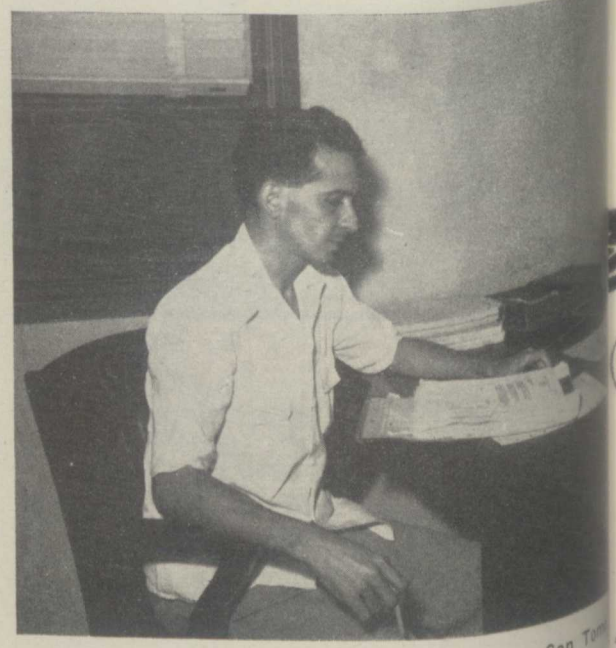
El mismo profesor Marcano Baca está encargado del programa de educación física, el cual incluye gimnasia y deportes como el softball, baseball, basketball, volley ball y atletismo. Muy a menudo se organizan partidos contra equipos de la empresa, así como también contra clubs deportivos de El Tigre y El Tigrito. Las niñas toman parte en torneos inter-escolares de volleyball y soft-ball.

Refiriéndose a la Asociación de Padres y Maestros, cuya actual directiva fué nombrada recientemente, la señora de Urbano nos informó que esta Asociación se reune una vez al mes con el fin de intercambiar ideas tendientes al mejoramiento de la educación y al desarrollo más amplio de las cualidades físicas y mentales de los niños. Entre sus actividades del momento también se cuenta la elaboración de planes para la instalación de una Cooperativa Escolar donde se expenderán libros y objetos escolares a precios reducidos.

Cada dos semanas la Asociación de Padres y Maestros organiza veladas y actos culturales en los cuales los maestros toman parte activa. También auspicia bailes y recitaciones, y un ciclo de conferencias dictadas por los maestros en forma rotativa.

Estamos de acuerdo con la señora de Urbano en que la Asociación de Padres y Maestros merece el más franco apoyo de todos, e instamos a los padres a cooperar, por medio de ella, al progreso de la escuela.

EL CUENTA - MILLONES



Mario Pietrantoni, Auditor de la empresa en San Tom

Son tántos los millones de bolívares que h
contado Mario Pietrantoni, Auditor de la empr
sa en San Tomé, que ya ha perdido la cuenta.

Debido a la constante variedad de su traba
el encontrar a Mario es tan difícil como pegar
5 y 6, ya que tan pronto está en la Caja, com
aparece inesperadamente en Producción, o
cualquier otro departamento.

Al fin este reportero logró encontrarlo,
nía haciendo su entrada a la oficina con un m
letín repleto de papeles de negocio debajo
brazo. Le comunico lo que me lleva hacia él
después de cruzar el saludo de rigor, logré obt
ner algunos datos para escribir este artículo.

Este excelente Auditor, de 34 años de edad
tiene 12 de ellos al servicio de la empresa. Se
ció en Ciudad Bolívar en Septiembre del
1936 como Recapitulador de Cuentas, puesto
desempeñó por casi cinco años. En Marzo
1941 fué transferido a San Tomé como Audit
de Caja y en la actualidad sigue ejerciéndolo
la mayor eficacia y esmero.

Pietrantoni conoce al dedillo toda la reg
de Oriente donde tiene sus operaciones la M
Grande. Al servicio de la compañía ha viaja
por el más lujoso avión o vapor, hasta montar
un viejo bote, remar, cabalgar y cruzar ríos
los zapatos en la mano derecha y en la izquier
el maletín que lo acompaña a todas partes.

Nuestro auditor es casado con la señora
fía de Pietrantoni desde el año 1940, teniendo
una familia de cuatro niños, donde el mayor
ne 7 años. Hombre de hogar, y como buen ven
zolano aficionado al base-ball, su mayor div
sión la encuentra en su casa en compañía de
bien formada familia.

Aza Gil

DIRECTOR MEDICO DEL OCCIDENTE



La compañía puede estar orgullosa de tener al frente del Departamento Médico de Occidente, a uno de los cirujanos más distinguidos de Venezuela, nos referimos al Dr. Agustín Aza Gil.

Para desempeñar esa posición es preciso poseer grandes cualidades diplomáticas y administrativas, las cuales no son fáciles de encontrar a menudo en un médico ordinario. Afortunadamente, nuestro director es un hombre excepcional. Combina sus amplios conocimientos médicos con una gran calma y serenidad para afrontar los múltiples problemas que inevitablemente llegan a su mesa de trabajo.

Físicamente, el Dr. Aza Gil es un hombre fuerte de contextura, sencillo y modesto en su trato y un hábil administrador de los servicios médicos que se prestan bajo su dirección en Cabimas, Lagunillas y Maracaibo. Sus más eficaces colaboradores lo son el Dr. Alfonso Reinoso, en Cabimas, y el Dr. Miguel A. Basalo, en Lagunillas. Asimismo, cuenta en sus oficinas de Maracaibo con la valiosa asistencia de los Dres. Neptalí Morillo, Adolfo Pons y García Ordoñez.

Nuestro médico nació en Cumaná, Estado Sucre, hace 53 años, pero hizo sus estudios de medicina en la Universidad Central de Venezuela, en Caracas, donde se graduó en el año 1924. Después de muchos años de práctica como cirujano, entró a formar parte de la empresa en el año 1935 en nuestro dispensario de Cabimas, desde donde fué transferido en el año 1942 a Maracaibo, en calidad de Médico-Jefe.

Refiriéndose a la salud de los trabajadores en el Occidente, nos dice: "No cabe duda que el nivel de vida del trabajador petrolero y el de sus familiares, es hoy día mucho más alto que años atrás. Nuestros empleados ingieren mejores alimentos y reconocen la gran importancia de cuidar sus condiciones físicas. Esto, en definitiva, es un indicación de progreso social."



Dr. Agustín Aza Gil.

Aunque la seguridad del trabajador no cae bajo la jurisdicción del Dr. Aza Gil, él está altamente interesado en este asunto que tiene por objeto el de reducir el número de accidentes entre nuestro personal. Coopera gustosamente con todo lo que a seguridad se refiere.

En sus ratos libres el Dr. Aza Gil suele practicar el bowling en las magníficas canchas de nuestro club de Maracaibo. Justo es reconocer que lo hace más o menos bien.

Vive con su amable esposa, señora María de Aza Gil, y su señorita hija Mercedes Aza Gil, en la atractiva avenida de palmeras, a orillas del Lago de Maracaibo.

NUEVO PERSONAL EN LAGUNILLAS

Saludamos a los siguientes compañeros, quienes han entrado a formar parte de la empresa: Para Relaciones Industriales: Lilia Bozo. Para Médico: Ana Gutiérrez y Alirio Florido. Para Perforación: Oreste Araujo, Diógenes Zambrano, Pedro Liscerro, Vicente Viloria, Isidro Millán, Jesús Guerrero, José Marcano, Ramón Jiménez, Toribio Manzanilla, José Carreño y Mamerto Marcano, Para Ingeniería: Modesto Rivas y Roberto Montilla. Para Comisariatos: Kornel Rost y Juan Palomares. Para Transportación: Eleazar Gómez, y para Construcción: Maximiliano Navarro y Francisco García.



Grupo de empleados que recibieron sus diplomas y botones en reconocimiento por servicios prestados. De izq. a der. A. M. Kannee, P. Eugui, R. Hurtado, F. Hulsmeier, L. Galdona, J. T. Machado, D. Kowalski, J. Rincones, C. M. Creel, Presidente y encargado de entregar los diplomas, H. Sherman, A. E. Flores, J. R. Puy Arena y E. Hopkins A.

Agasajo a Veteranos

Vista parcial del banquete ofrecido a los recipiendarios de Diplomas y Botones.



En reconocimiento de largas y eficientes labores con la empresa, la Mene Grande Oil Company hizo entrega recientemente de Botones de Oro y Diplomas a 13 de sus empleados de Caracas, quienes este año han cumplido 10, 20 y 25 años de servicio. Dicho acto tuvo lugar en los salones del Hotel Avila, y la entrega de las insignias fué hecha por el señor Chester M. Crebbs, Presidente de la compañía.

El Sr. P. E. Nolan, ex-jefe de Geología de Caracas, quien se retiró de la empresa después de 25 años de trabajo continuo, fué distinguido como el empleado de mayor servicio completado este año. Reconocimientos por 20 años de servicios fueron hechos a los señores Hoyt Sherman, Alberto E. Flores, Henrique Hopkins Acosta, Frederick Hulsmeier y David Kowalski; y por 10 años, a los señores Joseph A. Rincones, Dr. Luis Alcalá Sucre, Régulo Hurtado, José T. Machado, Arthur M. Kanee, Prudencio Eugui, José R. Puy Arena y Llanos Lamy.

Después de la ceremonia el Sr. Crebbs, en breves pero significativas palabras, expresó su agradecimiento a nombre de la empresa, a todos los recipiendarios por su valioso aporte al amplio desarrollo y buena marcha de la compañía.

Seguidamente, el Sr. Crebbs dió a conocer a los asistentes que hasta Diciembre 31 de 1947 la cantidad de 2.397 empleados en toda Venezuela, habían recibido botones de oro y diplomas por sus continuos servicios. Este montante se descompone de la siguiente manera:

En Caracas: 31, por 10 años; 18, por 15 años; 14, por 20 años; 5, por 25 años, y 1, por 35 años. En el Occidente: 1.131, por 10 años; 586, por 15 años; 273, por 20 años; 8, por 25 años; y 1, por 30 años. En el Oriente: 187, por 10 años; 80, por 15 años; 51, por 20 años; 10, por 25 años; y 1, por 30 años.

Respondió al Sr. Crebbs el señor Hoyt Sherman, Vice-Presidente de la empresa, y a la vez uno de los empleados de mayor tiempo de servicio, quien a nombre de los demás recipiendarios dió las gracias por sus alentadoras frases, asegurándole al mismo tiempo que no por ello decaerán sus ánimos para continuar, como hasta ahora lo han hecho, rindiendo el máximo de sus esfuerzos en pro de la buena marcha de la compañía.

Asistieron a este acto los empleados que en años anteriores recibieron las mismas distinciones, así como también las respectivas esposas de los homenajeados e invitados.



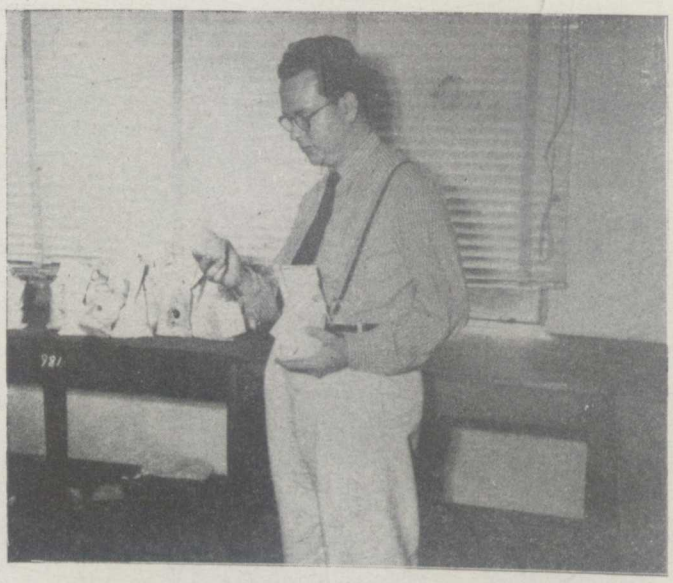
El Sr. C. M. Crebbs, presentando el diploma de 20 años de servicio al Sr. Hoyt Sherman. De izquierda a derecha: Sres. F. Hulsmeier, D. Kowalski, H. Sherman, C. M. Crebbs, E. Hopkins A. y A. E. Flores.

Llanos Lamy recibe su diploma por 10 años de servicio.





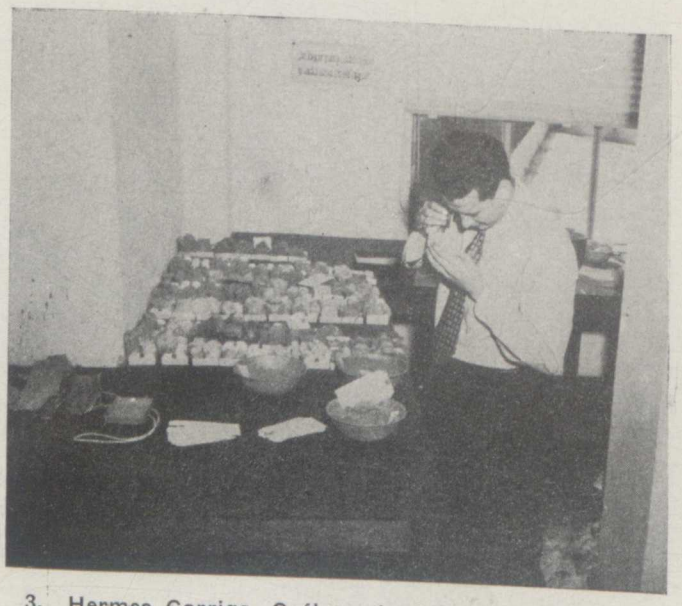
Simpático grupo de damas asistentes al banquete de entrega de diplomas, esposas de nuestros empleados. De izquierda a derecha: Primera fila: Señoras Teckmeyer, Arroyo, Baskin, Sherman, Stalhuth y Galdona. Segunda fila: Señoras Puy Arena, Flores, Hulsmeier, Kannee, Galey, Small y Hopkins.



1. José Luis Padrón, Geólogo, recibe muestras de las formaciones geológicas que son recogidas en la superficie del terreno.



2. Carlos Montilla, Laboratorista, recibe muestras del subsuelo tomadas durante la perforación.



3. Hermes Garriga, Geólogo, haciendo descripción litológica de las muestras.



EN tiempos pasados se creía que una va ahorquillada suspendida sobre la tier temblaba en presencia de oro, mineral o piedras preciosas en el subsuelo.

Hoy en día ese y otros métodos antiguos descubrir riquezas han sido descartados, y l modernos hombres de ciencia que se dedican la busca de nuevas fuentes de petróleo prefiere olvidarse de la legendaria vara y estudiar l muestras de rocas extraídas en los campos. Así más, estos magos del laboratorio son mucho m modestos que los "científicos" de antaño. bien su trabajo reduce las conjeturas relacion das con los esfuerzos por descubrir nuevos yac mientos petrolíferos, ellos no hacen aseveracio nes alocadas y se limitan a enunciar prudente predicciones.

Deseosos de conocer a nuestros prop "adivinos", visitamos al laboratorio estratigrá co de la compañía —centralizado en el cuarto so de nuestro edificio en Caracas— en el cual llevan a cabo investigaciones relacionadas c las operaciones tanto en el oriente como en el cidente de la república. En este bien equipa laboratorio, dirigido por el Dr. H. H. Renz, examinan mensualmente más de 1.500 muest de rocas, y los resultados se toman muy en cu ta en la selección de los lugares aparentemen más apropiados para perforar uno o más pozo

Al pasar a las oficinas del Dr. Renz, éste n saludó muy cordialmente desde la pequeña me sobre la cual se inclinaba examinando una mue tra a través de un microscopio binocular.

Los 12 años de experiencia en la industr petrolera califican ampliamente a este científi para el cargo de Director del laboratorio. Rec graduado se dedicó a la geología en general, p muy pronto se especializó en el estudio micro cópico de fósiles.

"En realidad" —nos dice— "este examen través del microscopio es el último eslabón una larga cadena de operaciones. Primeramen las muestras de los campos son numeradas



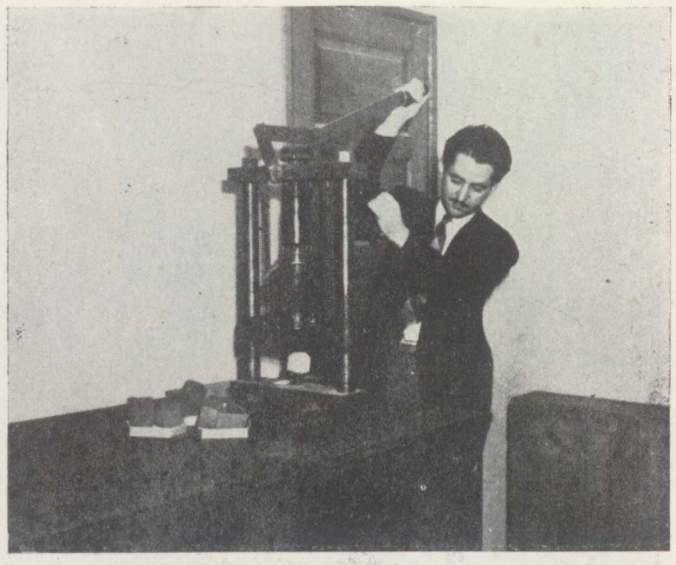
muy cuidadosamente. A continuación, cada muestra es colocada en una escudilla de hierro galvanizado para su clasificación litológica, es decir, según su tipo, en lutita, limolita, arenisca o piedra caliza. La descripción se anota en la etiqueta que acompaña a la muestra."

El Dr. Renz continuó explicándonos —en palabras no técnicas, para nuestro provecho— que de acuerdo con el tipo de roca, la muestra es enviada a una de las secciones del laboratorio, para ser sometida al procedimiento del caso. Por ejemplo, las rocas de arcilla suave son partidas en pequeñas piezas, remojadas en una solución de soda cáustica hasta desintegrarlas, y luego pasadas a través de varios cedazos. En esta forma se separan parcialmente los microrganismos, tales como restos de insectos, invertebrados, mariscos, peces, etc., así como también restos de plantas petrificadas que existieron en las tierras o mares de hace millones de años. Petrificados durante los procesos de la evolución de la tierra, estos organismos (especialmente los conocidos como foraminíferos) en la actualidad se consideran como índices de la edad y orden de las capas rocosas debajo de la superficie de la tierra. Expertos llamados "escogedores" separan los fósiles de los restos de la roca.

"Aunque las primeras rocas fueron depositadas en los antiguos océanos, cientos de años atrás" —nos dice el Dr. Renz— "el laboratorio se entiende con rocas relativamente jóvenes, cuyas edades oscilan entre los 8 y los 80 millones de años." "La edad del mundo", —agregó— "es de dos mil millones de años".

"¿Los expertos del laboratorio trabajan únicamente con fósiles?", preguntámosle.

"En absoluto. De rocas de composición arenosa, tales como piedras areniscas, extraemos los minerales pesados los cuales, al igual que los fósiles, ayudan a identificar los diferentes estratos rocosos. Esto lo hacemos empleando un producto químico, de alta gravedad específica, tal como el bromoformo. Dicho líquido hace que los mi-



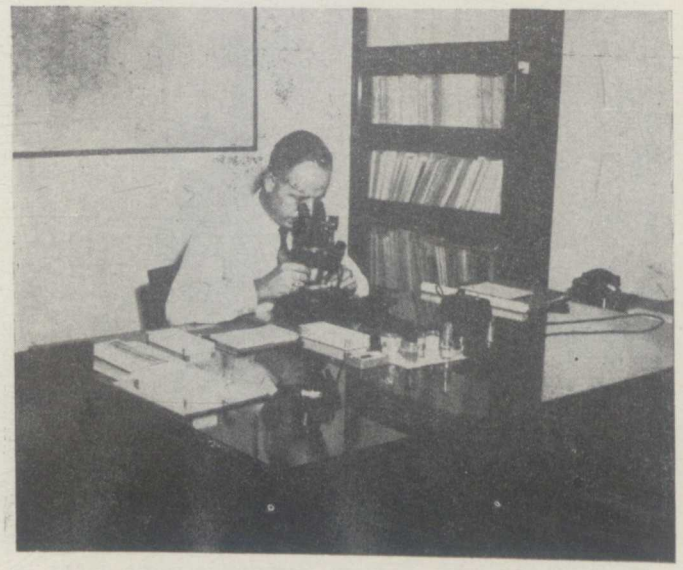
4. Paúl Otamendi, Geólogo, demuestra cómo partir las rocas para facilitar su estudio.



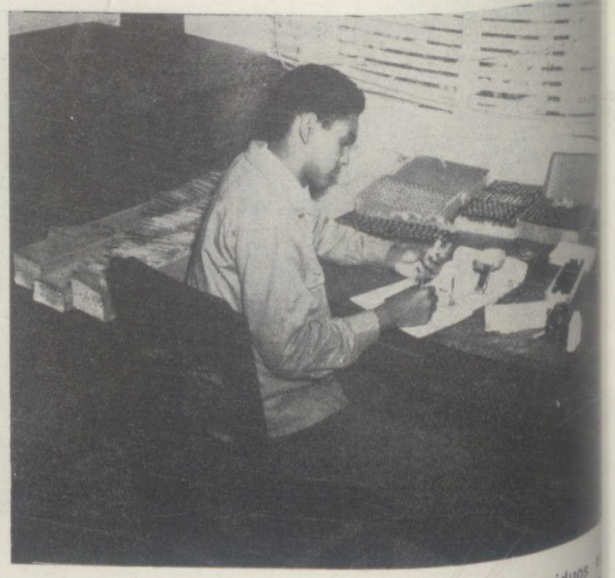
5. Manuel Villamediana y el Dr. Renz observando a los laboratoristas lavar las muestras a través de cedazos para la separación de microrganismos fósiles.



6. Los laboratoristas Antonio Urbina, Régulo Hurtado y José Rodríguez examinan en el microscopio los residuos obtenidos del lavado de las muestras para la separación de microrganismos fósiles.



7. El Dr. H. H. Renz, Director del Laboratorio, selecciona e identifica los fósiles en el microscopio para la determinación de ia edad geológica de la formación de donde proceden.



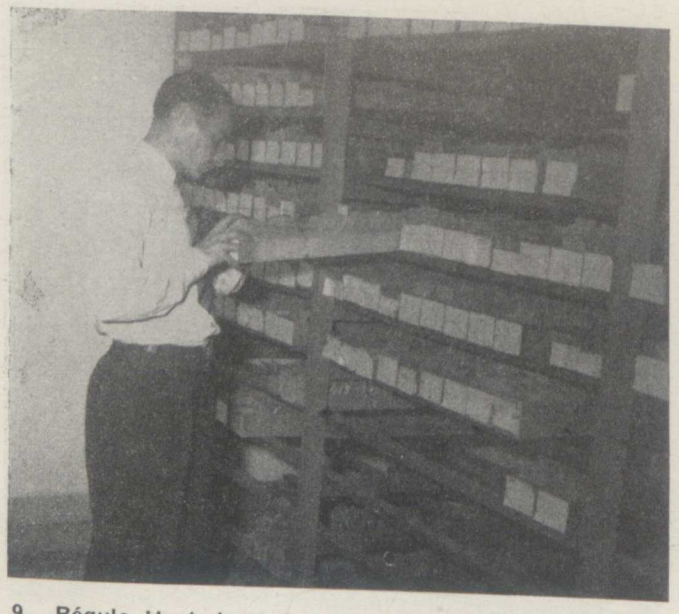
8. Luis Plater, Laboratorista, coloca los residuos en frasquitos de vidrio ya clasificados para su archivo.

nerales livianos salgan a la superficie y que los pesados se asienten en el fondo. Luego, montamos estos minerales pesados en láminas especiales de vidrio y se las enviamos a nuestro petrógrafo, para que este especialista haga la identificación por medio del microscopio petrográfico. Algunos de estos minerales pueden contener piedras semi-preciosas, como granates, turmalinas y circones, muy apreciadas por las damas."

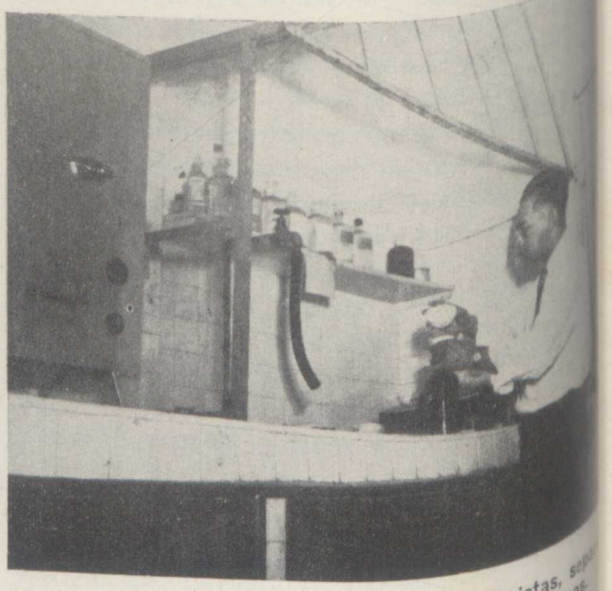
"En el caso de rocas duras, como la piedra caliza, se emplea otro método. La muestra es rebajada mecánicamente con esmeril o con polvo de carborundum hasta dejarla muy fina, casi transparente. Esta sección de la roca es montada luego en una lámina de vidrio y examinada bajo el microscopio, el cual descubre as secciones de fósiles que pueden ser identificadas y usadas en determinaciones de edad."

Entre técnicos, ayudantes y aprendices ha actualmente 20 trabajadores en el laboratorio Dicha cifra refleja un aumento de un cien por ciento sobre el número de empleados de pocos años atrás, aumento éste que se hizo necesario en vista de la creciente cantidad de trabajo. También se han ampliado las instalaciones y se continúa la reorganización de algunas secciones, entre otras la de catálogos y archivos.

Sin este grupo de competentes técnicos el laboratorio, la Compañía no podría desarrollar sus actividades con el actual alto grado de eficiencia. A su magnífica labor, siempre al día con los últimos adelantos de la ciencia, se debe la reducción, en lo posible, del azar y de los grandes gastos que acompañan a toda búsqueda de petróleo.



9. Régulo Hurtado, Laboratorista, archiva los sobrecitos que contienen los residuos fosilíferos.



10. Manuel Villamediana, Jefe de Laboratoristas, sepa los minerales pesados extraídos de las areniscas.

APURE PARAISO DE LA CACERIA



Los reportes del Oriente de Venezuela señalan esta región donde abunda la cacería, en el área entre Bruzual y Guasdualito, no muy distante del sitio donde la Mene Grande está explorando en la actualidad. Esta parte de Venezuela parece ser un paraíso intocado por un gran número de animales y pájaros.

Lo que más abunda en la región es el venado, los cuales ocasionalmente se pueden ver en bandadas de 50 a 60. Algunos de estos venados son relativamente grandes para sus especies y los más pesan alrededor de 100 libras.

Los patos, particularmente el pato real, el güire y los conocidos por "carreteros", son tan abundantes que prácticamente cubren la superficie de las lagunas durante el verano.

Frecuentemente pueden verse las huellas de dantas en las ciénegas o pantanos, aunque estas criaturas —que tienen un peso que oscila entre las 600 y 700 libras— son generalmente invisibles a la mayoría de las personas.

Al comenzar a secarse las lagunas y caños, las babas y cocodrilos permanecen en el pantano remanente. El primero no tiene valor comercial alguno, mientras que el cuero del último tiene un precio muy regular, ya que se usa para la manufactura de artículos de cuero.

Los árboles que rodean estos caños están siempre llenos de pájaros, donde se consigue desde el loro hasta la garza. Manadas de codornices se interponen a menudo en las estrechas veredas.

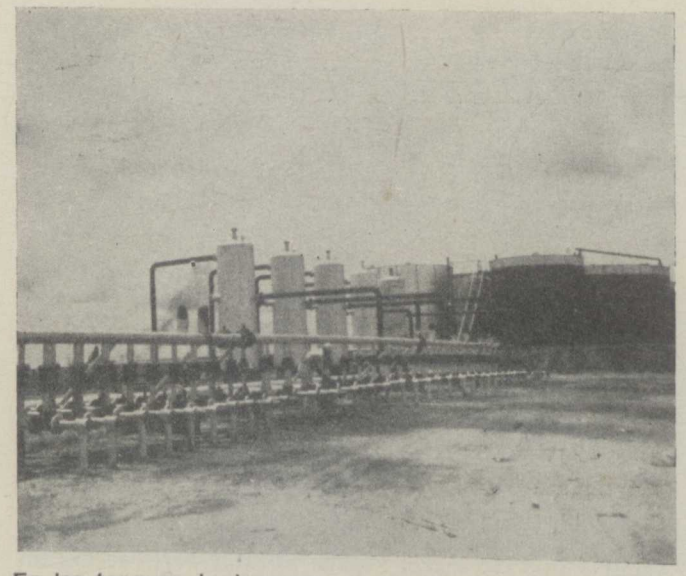
En el área de Apure también abunda el verdadero tipo de tigre. Este animal representa un serio problema para los criadores de ganado, ya que devoran el ganado que se queda retirado de la manada, y también gusta de matar y arrastrar a los becerros. Algunos ganaderos contratan cazadores para matar a estos merodeadores, ofreciéndoles una prima de alrededor de cincuenta bolívares por cada ejemplar. El cazador de tigres, armado de escopeta, usa corrientemente una caravana de perros cazadores y de asistentes armados con arpones, los cuales suelen serle de gran utilidad en caso de emergencia. Uno de estos hábiles caza-tigres ha cazado más de 100 animales en el período de varios años.

Los pescadores que visitan la región de Apure aseguran que sus arroyos y lagunas son abundantes en peces fáciles de cazar con anzuelo y guaral.

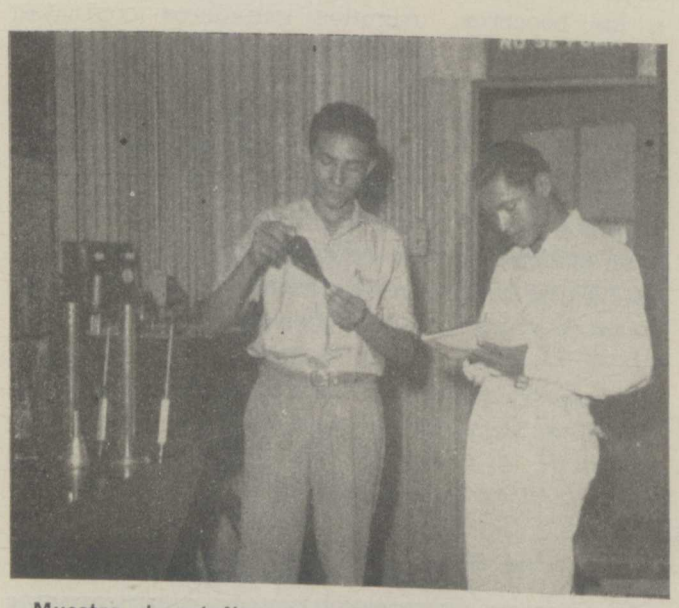


No vayan a creer se trata de un zoológico. No, señor! Este joven a quien ven aquí es simplemente un oso hormiguero que sirve de mascota del campo de la empresa en Bruzual. De izquierda a derecha: el osito en una silla; luego le vemos descansando enla cabeza del compañero Angelo Lucheski, y por último, recibiendo una ducha de agua fría.

Fotos de Boyd Wyatt.



En los tanques de descarga, el petróleo empieza su largo viaje, vía oleoducto, al puerto de desembarque.

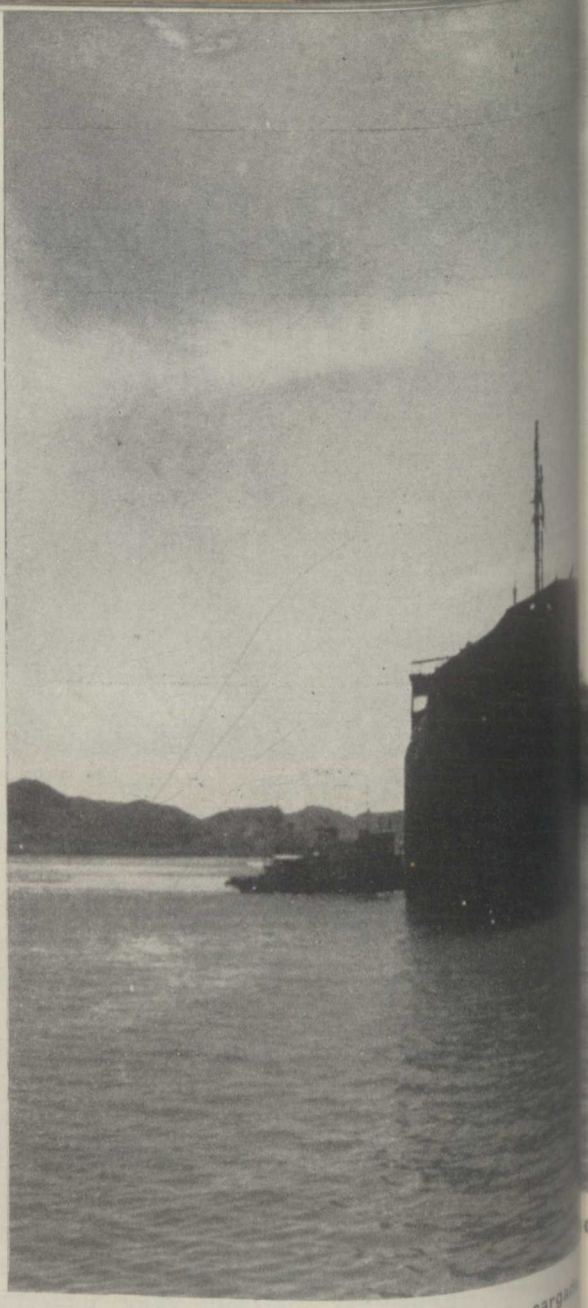


Muestra de petróleo es probada para determinar su gravedad.

LA función principal del Departamento de Oleoductos es recoger petróleo en los tanques de almacenaje provisional y bombearlo a las estaciones principales de bombas o solar de tanques, y desde allí a la refinería, o puerto de desembarque.

El petróleo de los varios tanques de descarga de San Tomé, por ejemplo, es primero enviado por oleoductos hasta el Solar de Tanques de Oficina, luego al de Anaco y más tarde a Puerto La Cruz.

En el solar de tanques, diferentes tipos de petróleo —liviano, pesado y mezcla de liviano y pesado— son almacenados en tanques diferentes y bombeados a través del oleoducto, en cantidades de 70.000 barriles cada vez, al puerto de desembarque.



Petróleo crudo de San Tomé siendo carga

EL DEPARTAME

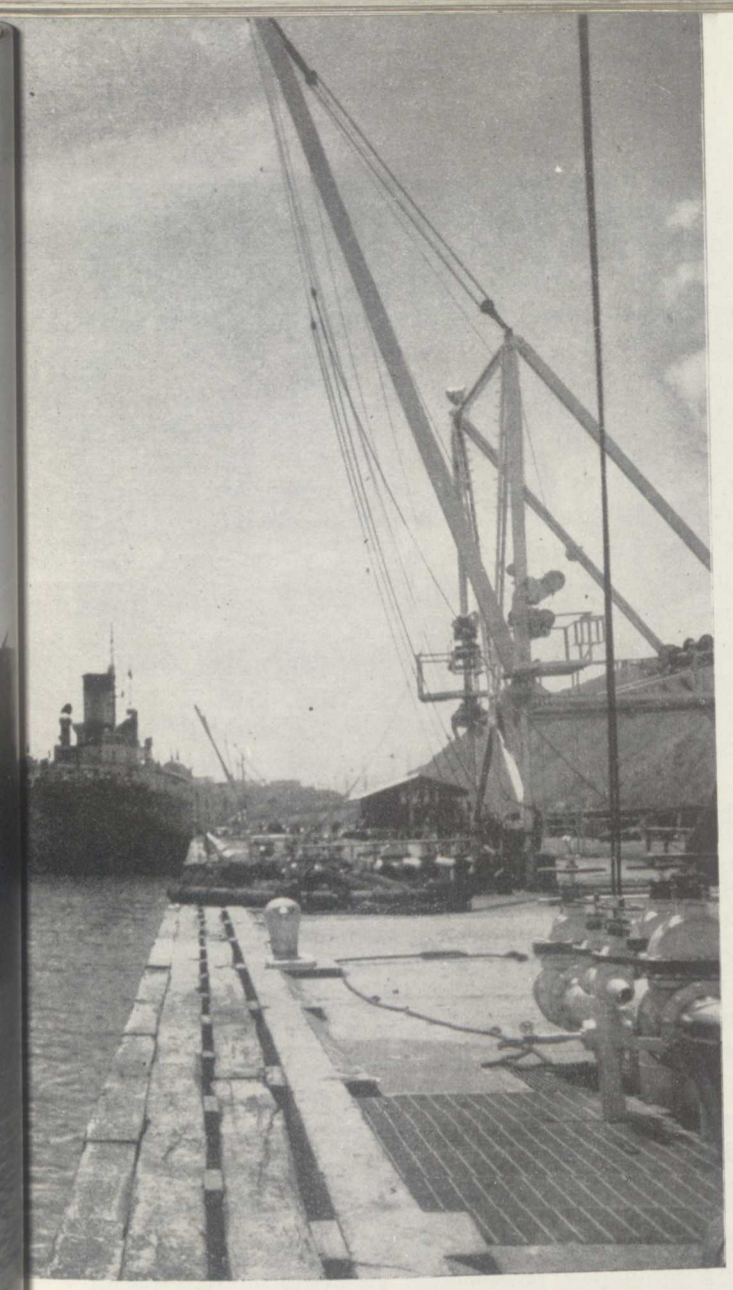
Su funcionamiento es vital a la operació de la Compañía

Este petróleo es cuidadosamente medido p expertos, tanto de la compañía como del gobier no, antes de ser bombeado a su destino.

Esto incluye una lectura de la altura del p tróleo en los tanques, y una prueba para verifica su gravedad A.P.I. y otros factores.

En Puerto La Cruz el petróleo va a tanque de almacenamientos o a tanques de carga. E el primer caso es transferido a un tanque de ca ga o bombeado directamente al tanquero. Si v a un tanque de carga, pasa de éste al tanque por gravedad.

La tubería de La Leona comienza en la E tación de Descarga No. 1 de este campo, con un línea de 6 pulgadas. El diámetro de esta tub



Cruz en un tanquero para ser enviado a la refinería.

E OLEODUCTOS

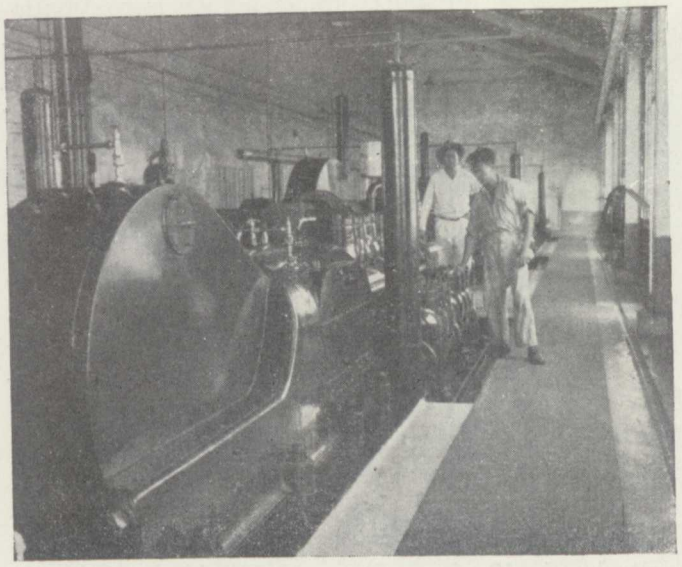
ría aumenta a 8 pulgadas, luego a 10, más adelante a 12, a medida que otras tuberías descargan en ella, en forma similar a la descarga a un río de sus tributarios.

El oleoducto principal consiste de una línea de 16 pulgadas cuya longitud es de 57 kilómetros desde Oficina hasta Anaco, de donde sigue hasta el puerto, en la forma de dos líneas de 16 pulgadas, por una distancia de 18 kilómetros aproximadamente.

Desde el extremo de la línea única hasta Puerto La Cruz, el oleoducto de 16 pulgadas es enlazado con otra tubería de igual diámetro.

Otra tubería se extiende desde el campo de la Compañía en Santa Bárbara y el campo de la Creole en Jusepín. La producción de este último campo es bombeada a la Estación de Bombas Travieso a través de una línea de 16 pulgadas. Desde aquí es transferida a Puerto La Cruz a través de un oleoducto de 16 pulgadas y por una distancia de 153 kilómetros aproximadamente. Esta línea recoge también el petróleo del campo Mulata de la Creole y el de la Mene Grande en Santa Bárbara; toda esta producción es recibida en la Estación de Bombas Travieso. Todas las líneas de 16 pulgadas que entran a Puerto La Cruz deben ser desviadas a tanques de almacenamiento o carga según se requiera, mediante válvulas en el tubo distribuidor de la estación de bombas.

El Departamento de Oleoductos coopera estrechamente con el Departamento de Producción. Tan pronto como se tiene petróleo disponible de una nueva localidad, un oleoducto es diseñado y el material ordenado, para transportar este petróleo a la estación principal de bombas. Con el propósito de especificar el equipo apropiado, los



Estación de Oficina — lado de la bomba.



Una válvula de control siendo abierta.

ingeniero de oleoducto deben saber aproximadamente la longitud de la línea, cantidad y gravedad del petróleo a ser manipulado.

Mientras esperan la llegada del equipo ordenado, los ingenieros trazan la ruta de la tubería, consiguen la servidumbre de paso y conceden un contrato para la construcción de la línea.

Si ésta resulta ser pequeña y se espera que más tarde pueda aumentar en tamaño, una tubería de rosca es usada, de manera de hacer posible que la línea pueda ser cambiada o movida sin dificultad. Pero si la región ha sido ya desarrollada, una tubería grande de 8 a 16 pulgadas es usada, y la línea entera es soldada.

La construcción del oleoducto progresa de la siguiente manera. La tubería es transportada desde Puerto La Cruz y colocada en la vía en longitudes de 40 pies. La cuadrilla de construcción sigue a la cuadrilla de colocación, y con la ayuda de tractores, la tubería es soldada. Otra cuadrilla sigue más atrás, doblando la tubería para que se amolde a la superficie del terreno, y luego una cuadrilla de soldadores da los toques finales y completa la línea.

Una vez terminada, la línea es probada llenándola con agua. El agua limpia la tubería con la ayuda de un tapón especial. Este tapón, llamado limpiatubos, consiste de discos de goma montados en una pieza que gira a medida que el agua la empuja a través de la tubería. Esta pieza giratoria lleva pegada cadenas, las cuales producen un ruido que puede ser oído por el inspector que realiza la prueba. De esta manera, él sigue la trayectoria del tapón a través de la línea, y si alguna obstrucción es encontrada que detenga el limpiatubos, el inspector lo notará y llamará a una cuadrilla de construcción para que corte la tubería y remueva el obstáculo. Luego el limpiatubos es insertado de nuevo, la tubería vuelta a soldar y la prueba continuada.

El limpiatubos es removido tan pronto como es empujado a través de la longitud total de la línea, dejando el agua en la tubería. La presión es ahora levantada hasta aproximarla a los requerimientos que la prueba de la línea deba llenar y las válvulas en ambos extremos son cerradas. Los cálidos rayos del sol en la línea causan una expansión del agua, la cual lleva la presión en la línea hasta la presión completa de prueba.

Esta presión es mantenida por varias horas con el objeto de permitir que el inspector camine la longitud total de la tubería y descubra cualquier escape o exudación. Tales defectos son inmediatamente reparados y la cuadrilla continúa revisando hasta el fin de la línea. Tan pronto como esta revisión es hecha, el agua es sacada de la tubería llenada con petróleo, el cual desaloja cualquier exceso de agua que quede en ésta.

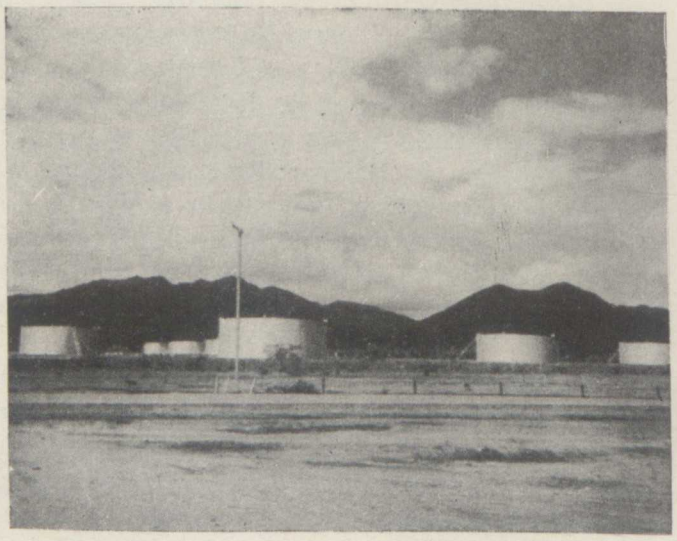
Este petróleo, al llegar al fin de la línea, es almacenado en un tanque.

Después que una tubería ha sido colocada debe mantenerse constante vigilancia para localizar escapes debido a roturas por presión o por corrosión. Si la línea es enterrada, y corre a través de suelo corrosivo, debe ser protegida con un revestimiento de esmalte y envuelta en papel de fieltro.

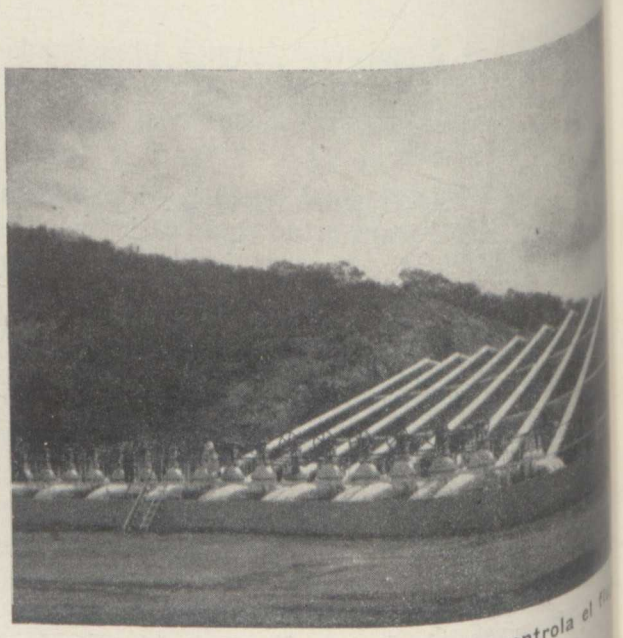
Otra función importante del Departamento de Oleoductos es el desembarque, despacho de aduana y entrega de todos los materiales usados en la producción de petróleo de un campo.

●

Nos será muy grato recibir fotografías familiares, de niños, matrimonios, etc., las cuales pueden ser entregadas al corresponsal de su lugar de trabajo. Si fuese posible, obténganse dichas fotos en papel brillante para asegurar una buena reproducción en la Revista.



En Puerto La Cruz el petróleo es llevado a un tanque de almacenamiento, como se indica aquí.



El tubo distribuidor del solar de tanques controla el flujo del petróleo.

DOS PERITOS EN PINTURA Y MADERA

En esta oportunidad nos vamos a referir a dos artistas en trabajos manuales: El uno, pintor de los buenos, poseedor de un gusto exquisito en eso de pintar paredes, puertas y ventanas; el otro, un carpintero enamorado de la ebanistería, en cuyo ramo puede catalogarse como de primera clase.

El primero en hablar es Honore Lorenzatti —el pintor—, a quien cariñosamente le han apodado "El Francés".

"Llevo 22 años en tierras venezolanas —nos dice Lorenzatti— aunque nací en Niza, Francia, en el año de 1895. El año 1931 contraje matrimonio con la señorita Robertina Villasmil, hoy día mi esposa, de cuya unión tengo un hijo de 15 años. Considero a Venezuela como mi segunda patria, y si aún continúo conservando mi nacionalidad francesa, es porque creo que ésta no debe cambiarse y debo morir con élla."

Después de un breve silencio, como añorando su tierra natal, continúa: "Comencé a trabajar con la Mene Grande el año de 1926 en calidad de pintor; desde aquella época los trabajos de pintura que usted ve en este campo, han sido ejecutados en su mayoría por este servidor. En el año 1927 estuve en Las Piedras donde fuí enviado por la compañía a hacer los trabajos de pintura del Campo de Carirubana. Al finalizar dichos trabajos volví a estas tierras marabinas de las cuales no he salido desde aquel entonces."

Le pedimos luego que nos suministrara un dato de interés de su vida, y nos contesta: "Quizás el dato más interesante que pueda suministrarles sea el que en 22 años de servicios continuos con la Mene Grande, no he sufrido el menor accidente, y por otra parte mi hoja de servicios sólo muestra 15 días de ausencia por enfermedades comunes".

Seguidamente abordamos a José Rafael Camarillo, —el carpintero— hoy en día Caporal



Los compañeros Lorenzatti (izquierda) y Camarillo.

General de Campo, aunque este cargo no ha hecho que olvide su profesión de carpintero y apasionado por los trabajos de ebanistería. "Aunque me crea más viejo he de decirles que sólo cuento 38 años de edad, casado y padre de cuatro hijos. De los dos varones pienso sacar dos buenos ebanistas, en cuanto a las dos hembras, serán ...serán Maestras. Sí, señor. Quiero que mis hijas ayuden a desterrar de mi patria, en un futuro no lejano, la plaga del analfabetismo."

"Pues, bien, amigo Camarillo; díganos algo más acerca de su trabajo," —inquirímosle.
"Con mucho gusto" —nos contesta. "Puedo decirles que me siento satisfecho del progreso que he hecho al servicio de la compañía, pues siendo un empleado relativamente nuevo —cinco años de servicio— he sido tratado con buenas manos, ya que comencé en el año de 1943 como carpintero, pero debido quizás a mi contracción al trabajo he ido pasando por cargos de mayor importancia, hasta llegar al que desempeño en los actuales momentos. En cuanto al arte de la ebanistería puede decirles que soy un gran apasionado por esa clase de trabajo, siendo mis maderas preferidas el cedro, ébano y la caoba.

Estrechamos sus manos y un "hasta luego" de gratitud y sinceridad brotaron de los labios de estos dos magníficos trabajadores de la empresa en Maracaibo: Lorenzatti y Camarillo.



SOCIALES

SIMON ZEA I., CORRESPONSAL

●

Restablecidos:

José T. Machado, de Geología, sufrió quebrantos de salud.

Después de guardar cama por varios días por motivos de salud, se ha reincorporado nuevamente a su trabajo el compañero Raúl Rivas R.

Bienvenida:

Presentamos nuestro cordial saludo de bienvenida a la señora R. D. Mc Nutt, quien ha entrado a prestar sus servicios en el Departamento Ejecutivo.

Saludo:

Saludamos al compañero Ray Haggerty, de Geología, a su regreso de Pennsylvania, U.S.A., adonde fué con el objeto de visitar a su señora madre Elizabeth Haggerty, quien sufriera quebrantos en su salud. A su regreso saludamos al amigo a la vez que nos complacemos en registrar la mejoría de su apreciable madre.

Tuvimos el placer de saludar a la señora Elena de Urbano, directora de la Escuela San Tomé, quien vino a ésta en viaje de salud.

Nos fué muy grato saludar al Dr. Tulio Briceño Maaz, Director Médico de Oriente, quien pasó varios días en la capital.

Graduado:

Recientemente viajó a San Antonio de Texas, USA., la señora Louisa McCurdy, de Geología, con el fin de asistir a la graduación de su hijo Garvin, en la Texas Military School. Felici-

tamos a los esposos G. S. McCurdy por el éx
obtenido por su querido hijo.

Reunión Social:

Muy animada resultó la fiesta organiz
por los esposos Alberto Flores, de Ejecutivo, y
señora Berta Ortega de Flores, en ocasión de c
lebrar su vigésimo aniversario matrimonial.
esa ocasión dióse cita en el distinguido hogar
los esposos Flores un gran número de invitado
quienes fueron portadores de sinceras frases p
una dicha eterna para tan distinguido hogar.

Despedida:

Despedimos a los señores George B. Felts
Richard Maar, ambos del Ejecutivo, en ocasi
de haber salido con destino a los Estados Unid
en viaje de vacaciones. Que las disfruten m
felices son nuestros deseos.

Bienvenida:

Saludamos al Sr. Ben L. Stotts, quien pro
dente de Garden City, Kansas, ha entrado a f
mar parte del personal de la empresa en ésta.

También nos complacemos en saludar a
señora Frances W. Mack, antigua empleada
nuestro campo de San Tomé, quien ha sido tra
ferida de la Gulf en Colombia, a esta ciudad.
señora Mack ha sido empleada en esta Direcc



El Sr. C. M. Crebbs (izq.) Presidente de la Empr
sorprendido en la terraza de nuestro edificio en compa
del Sr. C. W. Hamilton, Vice-Presidente de la Gulf
Corporation, New York. C. H. Teckmeyer (izq.) y J
P. Lee, Director de nuestra revista, aparecen al fond

por lo que presentamos nuestra bienvenida a la nueva colaboradora de "El Círculo Anaranjado."

Cumpleaños:

Celebró su fecha natalicia el compañero Eugenio Omaña M., de Geología. Para celebrarlo, hizo circular invitaciones entre sus compañeros y amigos, quienes le acompañaron al litoral, donde a orillas del Mar Caribe gustaron de un bien preparado sancocho de pescado. Por la tarde regresaron a esta ciudad dirigiéndose al hogar del compañero Omaña donde continuó la fiesta al compás de hermosas piezas musicales.

Hacemos llegar nuestras felicitaciones al compañero Aroldo Alvarez, de Geología, con motivo de celebrar su cumpleaños, el cual fué festejado con un cocktail donde hizo acto de presencia un gran número de amistades del compañero Alvarez.

También celebró su cumpleaños el compañero de Geología, J. R. Viera Portillo, para quien tenemos nuestra palabra de felicitación y que celebre muchos cumpleaños más.

Nuevo Personal:

Saludamos a los siguientes compañeros quienes han comenzado a prestar sus servicios a la empresa:

Para Ejecutivo: Andrés Pérez M., Fernando Puy Arena, Luis Medina Villarroel, Juan Peinado y Angel Omar Cárdenas. Para legal: señorita Lidia Teodoroff.

Transferido:

Presentamos nuestro saludo al compañero Miguel Puy Arena, quien ha sido transferido del Departamento de Bodegas, de Maracaibo, al de Aduanas, en ésta.



El señor don Rómulo Gallegos, Presidente de la República, conduce al altar de la Iglesia Parroquial de San José, a la señorita Carmen Cristina Gutiérrez, linda novia del compañero Manuel Alonso.

TORNEO BOWLING YMCA



Manuel Alonso, preocupado Capitán del equipo de Bowling Meneg-Caracas.

Acaba de finalizar el 4° torneo de Bowling organizado por la Y.M.C.A. de Caracas. Esta vez la suerte no acompañó a nuestro potente equipo, el cual el año pasado se llevó los honores en la justa conquistando el campeonato.

El torneo de este año reunió a 16 equipos de la industria petrolera, banca y comercio. Después de un principio lento y un final de alto grado, el conjunto Meneg, capitaneado por Manuel Alonso, obtuvo el 6° lugar al derrotar en forma aplastante y en juego extra por haber llegado empatados, al equipo de la Venezuelan Supply.

Una de las razones del por qué de la posición final de nuestro equipo, fué el hecho de que en casi todos los juegos tuvieron que dar ventaja a sus contrarios por lo alto de los averages individuales de sus componentes. De seguida damos los averages con que finalizaron cada uno de nuestros jugadores:

	JJ	Score más alto (1)	Score más alto (3)	Ave.
J. E. Mariña	78	253	706	198
M. A. Pérez	78	258	683	196
M. Alonso	79	277	704	193
J. Reilly	41	235	633	190
R. Ginestra	84	245	632	188
S. Zea	42	279	692	183
C. Márquez	25	256	567	167
P. Eugui	16	177	480	143

SOCIALES



O. KLEINSCHMIDT, CORRESPONSAL

Enfermos:

Encuéntrase enfermo el niño Omar Carmona, hijo del compañero Rufino Carmona, de Producción, y señora Margot de Carmona. Hacemos votos por su total mejoría.

Se ha visto obligada a guardar cama por motivos de salud, la señora Sara de Kleinschmidt, madre de nuestro corresponsal en ésta. Nos será muy grato participar su total restablecimiento.

Viajeros:

Se ausentó hacia la Capital el compañero Francisco D'Aubeterre, de Ingeniería, en asuntos relacionados con la enfermedad de su esposa Dilia de D'Aubeterre, a quien deseamos pronta mejoría.

Después de pasar unas bien merecidas vacaciones en los Estados Unidos del Norte, regresó a incorporarse nuevamente a sus tareas el señor Vernelle Irwin, del Departamento de Aviación. Nuestro saludo.

Procedente de Caracas, adonde viajó en asuntos particulares, se encuentra de nuevo entre nosotros la señorita Blanca Belisario, del Departamento de Bodegas. Saludámosla.

Con motivo de tener su padre enfermo en la capital, viajó a ésa por varios días el compañero Raúl Perdomo. Deseamos la pronta mejoría de su querido deudo.

Por motivo de salud viajó a Caracas la señora Elena de Urbano, Directora de la Escuela San Tomé. Hacemos votos por su pronta mejoría.

Saludamos al joven Nicolás Romero, hijo de Roberto Romero, del Departamento de Tierras, quien se encuentra entre nosotros.

Regresó a ésta el compañero Federico Agu... lera, de la Estación de Radio, quien se encontr... ba en Bruzual instalando la nueva estación re... dioreceptora de aquella localidad.

Bautizos:

Fué llevada a la pila bautismal la gracios... nena Cándida Azucena, hija de Abelardo Mira... bal, de Ingeniería y señora Carmen de Miraba... Fueron sus padrinos el compañero Manuel Vás... quez, de Relaciones Industriales y su señora An... tonia de Vásquez. Felicitaciones para la nueva... cristiana.

Apadrinada por el señor Ramón Colmenares... y la señora Blanca de Barroso, recibió las aguas... del bautismo la niña Amáralys Dionisia, hija de... compañero Paúl Tineo, de Ingeniería, y señora... Daría de Tineo.

Cumpleaños:

Recientemente celebró su cumpleaños, la pe... queña Vilma Lanza, hija de Eudoro Lanza, de... Bodegas, y de su señora Flor de Lanza, recibien... do en tan grata fecha numerosas felicitaciones y... presentes de sus amiguitos.

Raúl Enet, compañero de Producción, cum... plió años en fecha reciente, por cuyo motivo se... vió muy felicitado.

Una simpática fiesta bailable fué obsequia... da a sus amistades por el compañero Aquiles... García Grüber, de Producción, con motivo de su... fecha aniversaria. Entre los asistentes pudimos... ver a la señorita Rosita Dumont, señora Isabel... Alvarez, los esposos Carlos Urbano y señora, F... F. Rincón y señora, y numerosos invitados más... Que celebre muchos compleaños son nuestros... sinceros deseos.

También felicitamos al compañero Nuno... Delgado, de Oleoductos, en ocasión de cumpli... sus 21 años.

Bienvenida:

Presentamos nuestro saludo de bienvenida al... señor Francisco J. Tang, quien cursó estudios de... Ingeniería Mecánica en los Estados Unidos, ha... cado por la empresa. Felicitamos al nuevo In... geniero Mecánico.

Nacimientos:

Alegra el hogar de los esposos Oscar Blan... co, de Relaciones Industriales, y señora, por el... advenimiento de una preciosa niña, quien llevará... el nombre de Dulce María. Nuestras felicitacio... nes.

El hogar del compañero Marcos León, de... Ingeniería, se encuentra de plácemes por el naci... miento de una nena que será cristianada con el...

nombre de Mística Josefina. Larga y venturosa vida para la pequeña.

Felicitamos a los esposos Gustavo Aguilera, de Bodegas, y señora Elena de Aguilera, por el nacimiento de una preciosa nena que será llamada Magda Josefina.

Hospitalizados:

Encuéntranse hospitalizados en este campo por diferentes quebrantos de salud, el compañero Francisco Rodríguez, de Transportación; señora de Alfredo García, compañero del Departamento Médico; y el niño Luis G. Gómez, hijo de Luis Gómez, de Contabilidad. Hacemos votos porque muy pronto les veamos completamente restablecidos.

Visitantes:

Nos fué muy grato saludar al compañero Eudoro Castillo, de Relaciones Industriales de Santa Rosa, quien pasó varios días en este campo al lado de sus numerosas amistades. Deseamos se haya llevado las mejores impresiones.

Visitó nuestro campo, en asuntos relacionados con su trabajo el señor Antonio Rodríguez, empleado del Departamento de Producción de Santa Bárbara. Nos fué muy placentero saludar al amigo visitante.

Operada:

Recientemente fué sometida a una intervención quirúrgica, la estimable señorita Elvia Rosa Ellis, del Departamento de Bodegas. Deseamos su pronto restablecimiento.

Accidentados:

Sufrió fractura de la mano izquierda la señora Isabel de Sucre, esposa de nuestro compañero José A. Sucre, de Relaciones Industriales. Hacemos votos por su pronta mejoría.

Se encuentra postrado a consecuencia de una fractura sufrida en el pie izquierdo, el compañero Rafael Silva, de Ingeniería. Nos será grato anunciar su restablecimiento.

Despedidas:

Con motivo de irse a radicar en la Capital de la República, se ha retirado de la empresa el amigo Arnaldo Mendoza (a) "Pildorín". En dicha ocasión Mendoza fué cordialmente despedido por la legión de amigos con que cuenta en este campo debido a su gran popularidad. Muchos éxitos le deseamos en las actividades que emprenda.

Despedimos al señor G. O. Ogden, Jefe de Relaciones Industriales de San Tomé, quien se ausentó en viaje de vacaciones hacia los Estados Unidos, en compañía de su señora esposa Augusta Ogden. Pronto regreso y que disfruten de unas vacaciones muy placenteras.

Pésame:

Ha sido muy lamentada la desaparición del amigo Ramón Espinoza, del Departamento Médico. Hacemos llegar hasta sus familiares nuestra palabra de condolencia.

Bodas de Plata:

Recientemente celebraron sus 25 años de casados, los distinguidos esposos José Vicente Mijares, y señora Luisa Amalia de Mijares, padres de nuestros compañeros José E. Mijares y Pedro V. Mijares, del Departamento de Bodegas. En tan grata fecha recibieron los esposos Mijares las sinceras felicitaciones de sus numerosas amistades, a las cuales unimos las nuestras.

Notas Deportivas:

Con toda normalidad finalizó recientemente el torneo de volley ball que se venía jugando en la vecina población de El Tigre, entre empleados de la empresa. Resultó campeón el equipo "Ucra", mientras que el "Escuela San Tomé" llegó en segundo lugar. El conjunto "Unión" quedó en el último puesto. Felicitamos a los dirigentes de este torneo por el magnífico éxito alcanzado.

Comité:

Se constituyó en este campo un Comité integrado por los compañeros Jesús Travieso, de Ingeniería; Raúl Gómez, de Correos; Alfonso Mogollón, de Bodegas, y Francisco Rodríguez, de Transportación, con el fin de recolectar fondos para nuestros hermanos de la República de Colombia, afectada por los recientes sucesos políticos. Anteriormente la Asociación de Norteamericanos de San Tomé hizo una modesta donación al Comité Central de Caracas, con el mismo propósito.



"Mira, Rosita, un ángel te trajo una hermanita. ¿Tú quieres ver al bebé?
"Nó; pero sí quiero ver al ángel.



SOCIALES

JOSE J. FERNANDEZ, CORRESPONSAL

•

Reunión Social:

Una simpática fiesta social constituyó la ofrecida por los esposos Isaac Corona, del Departamento de Tierras, y señora Evelina Nava de Corona. Las horas transcurrieron en un ambiente de camaradería y distinción, entregándose a las delicias del baile las numerosas parejas que allí se congregaron. Los anfitriones extremaron sus atenciones para con sus invitados, brindándose repetidas veces por la felicidad del hogar amigo. Felicitamos a los esposos Corona-Nava, e hijas por el éxito alcanzado en la fiesta mencionada.

Nacimientos:

El hogar del compañero Carlos L. Guerrero, del Departamento de Plantas, y señora Blanca Pino de Guerrero, se encuentra de plácemes por el advenimiento de su primogénita, quien llevará por nombre Betilde Amapola. Felicitamos a los esposos Guerrero y deseámosle larga vida a la recién nacida.

Se encuentra de plácemes el hogar del compañero Eduardo Morales, de Producción, y señora Hermelinda de Morales, por el nacimiento de un nuevo vástago, quien será cristianado con el nombre de Eudo Emiro. Felicitaciones.

Ascenso:

Recientemente fué nombrado Jefe de Reclamos de la empresa en el sector Maracaibo, el compañero Eduardo Schmilinsky. Al felicitarlo por la distinción de que ha sido objeto le deseamos mucho éxito en su nuevo cargo.

Cumpleaños:

Recientemente celebraron sus cumpleaños las estimables señoritas María Luisa Hernández y Catalina Montero, del Departamento de Máquinas de Contabilidad. A las muchas felicitaciones recibidas, unimos las nuestras muy sinceras.

La niña Isabel María Medina, hija del compañero Antonio Medina, del Departamento de Contabilidad, y de su señora esposa María Chacparro de Medina, acaba de cumplir sus ocho años de vida. Con tal motivo ofreció a sus amiguitos una simpática fiesta que estuvo muy animada. Aprovechamos esta oportunidad para desearle larga y venturosa existencia.

Bienvenida:

Procedente de los Estados Unidos de América ha regresado a ésta en compañía de su señora esposa, el señor J. B. Anderson, del Departamento de Contabilidad. Presentámosles nuestra salutación de bienvenida.

Matrimonios:

Recientemente contrajeron matrimonio la señorita Isabel R. Marcano con el compañero Anicar del Villar, del Departamento de Marina (S. S. Urdaneta). Nuestras felicitaciones para el hogar recién fundado.

El compañero Jesús García Oliva, de Contabilidad, contrajo matrimonio con la señorita Iris Angela Rincón, habiendo partido en viaje de luna de miel hacia la vecina antilla de Curazao. Felicitamos a la distinguda pareja, deseándoles gratas impresiones en su viaje de bodas.

Asimismo celebróse en fecha reciente el enlace nupcial de la señorita Edicta Villalobos Morales, y el señor Tito Olivo Barreno, hermano del compañero Tubalcaín Contreras, del Departamento de Contabilidad. Eterna dicha para el nuevo hogar.

Defunciones:

En un fatal accidente automovilístico perdió la vida el señor Manuel F. Castillo, hermano político del compañero José J. Fernández, corresponsal de nuestra revista. Presentámosle nuestra sincera palabra de condolencia al compañero Fernández, extensiva hasta la viuda y demás deudos del extinto.

Dejó de existir recientemente el señor Hermes Casas, padre del compañero Angel Casas de Contabilidad. Hasta el amigo Casas y demás familiares, nuestro más sentido pésame.

El compañero Eutimio Canga, de Contabilidad, se encuentra de duelo con motivo de la desaparición de su tío señor Carlos Colina. Nuestra palabra de condolencia.

Ha causado honda repercusión entre el personal de la empresa de este campo, la desaparición de la honorable dama Francisca Nava de Luengo, esposa, madre y hermana, respectivamente, de los compañeros Jesús Luengo, Jesús Luengo, hijo, y Ciro Nava. Presentamos nuestro pésame a los afligidos compañeros.

Bautizo:

Fué llevada a la pila bautismal la niña Irene Josefina, hija de Olimpíades Nava, de Producción, y señora Rosario de Nava. La chiquilla fué apadrinada por el señor Luis Labarca y señorita Ana Altamira Barboza. Felicitamos a la nueva cristiana.

Enfermos:

Se encuentra hospitalizado sufriendo quebrantos de salud el compañero Rafael Capó, de Producción. Deseamos poder anunciar muy pronto su total restablecimiento.

Asimismo deseamos ver muy pronto desempeñando sus labores habituales, a la señorita Berta Fernández Montell, del Departamento de Contabilidad, quien se ha visto obligada a guardar cama por motivos de salud.

Transferidos:

Saludamos al compañero Jesús Manuel Luengo, quien ha sido transferido del Departamento de Oleoductos de San Tomé, para el mismo departamento en esta ciudad.

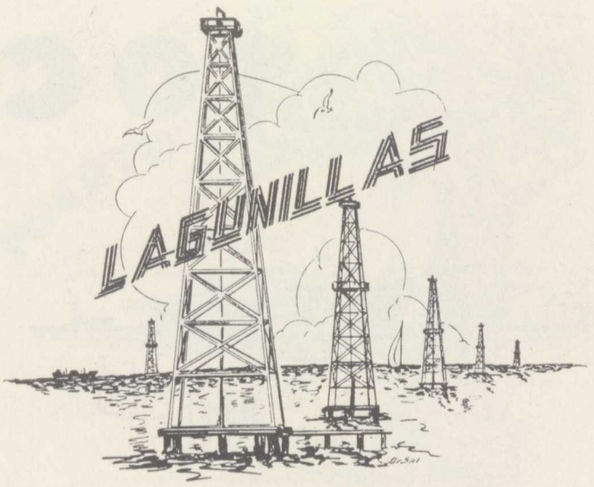
Despedimos al compañero Virgilio Luzardo con motivo de su transferencia a las oficinas prncipales de la empresa en Caracas. Acompañan al amigo Luzardo su señora esposa e hijo.

Vacacionistas
Salidas:

Han partido a disfrutar de sus vacaciones anuales los siguientes compañeros: Luis G. Pirela, Armando Viera, Ana Graciela Castellanos y Olga Rincón, del Departamento de Contabilidad; Julio J. Jiménez y Ramiro Arteaga, de Ingeniería; Jesús Chacín, Carlos A. Petit y José Luengo N., de Comisariatos; Luis E. Baralt y Orángel R. Mármol, de Bodegas; Antonio Noriega, de Relaciones Industriales; y José R. Barrios, del Ejecutivo. Despedímoslos cordialmente.

Entradas:

Han regresado a sus labores, luego de hacer uso de unas magníficas vacaciones, los compañeros Manuel S. Antúnez, Pedro Vicente Bolívar y Yolanda Josefina Gutiérrez, de Contabilidad; José J. Berrueta, de Personal; George W. Sollas, de Geología; Félix Padrón, de Legal; y Joaquín Villalobos, de Producción. Nuestro saludo de bienvenida.



RAFAEL LEON, CORRESPONSAL

●

Reunión Social

Un lucido acto social resultó la fiesta organizada por el compañero Jesús A. Arcay, de Producción. El motivo de tan animada reunión tuvo doble carácter: primero, la celebración de los 15 años de su gentil hija señorita Yolanda Arcay, y segundo, el bautismo de su pequeño hijo Jesús A. Arcay, Jr., quien fué apadrinado por Justo N. Marín y señora. Numerosas personas se dieron cita en el hogar del compañero Arcay, donde reinó en todo momento la cordialidad y la alegría. Felicitámosles.

Pésame:

Hacemos llegar nuestro pésame hasta los familiares del infortunado compañero José M. Lunar, de Construcción, quien perdió la vida en un lamentable accidente.

Despedida:

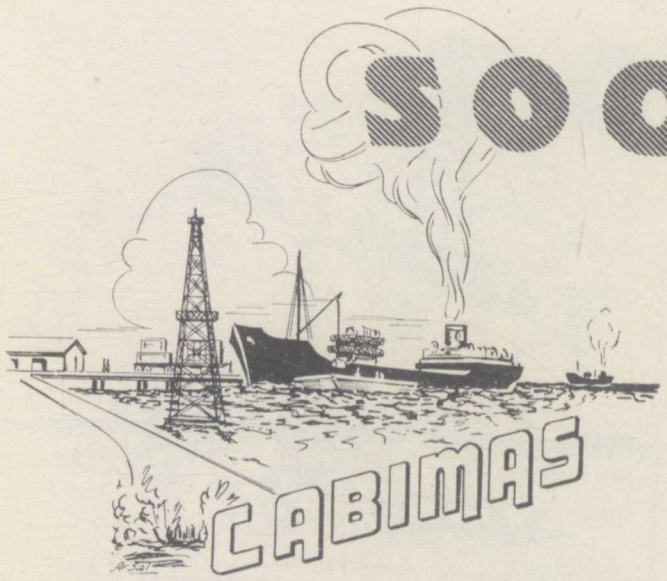
Con destino a Centro y Norte América han salido en uso de sus vacaciones el señor Donald R. Carroll, y su señora esposa Jane E. Carroll. El señor Carroll está al frente de la División de Seguridad de la Empresa en Occidente, cuyo trabajo ha venido demostrando eficiencia al declinar el índice de accidentes entre el personal de la compañía. Feliz viaje les deseamos.

Transferidos:

Saludamos a los compañeros Segundo Briceño, Vladimiro Graterol y José Mendoza, quienes han sido transferidos de Cabimas y Campo Moga, para trabajar en los departamentos de Vigilancia, Transportación y Perforación, respectivamente.

Igualmente despedimos al compañero Pedro Rodulfo, quien fué transferido a Cabimas. Asimismo despedimos a los compañeros Ramón Parra, Luis Torrealba, Celedonio Lameda, Lelis Carbó y Luis Vivas, transferidos recientemente a Perforación del campo Pocó.

SOCIALES



JOSE F. LUCENA, CORRESPONSAL

•

Enfermos:

Sufren quebrantos de salud los siguientes compañeros, a quienes deseamos su pronto restablecimiento: Horacio González, Alí Pineda, José Ramones y Rafael Padrón, de Bodegas; Francisco Espinoza, Manuel Quintero, Rafael Cano y León Jiménez, del Taller Mecánico; Eulalio Gauna, de Producción; Ramón Barboza y Víctor Herrera de Transportación.

Restablecidos:

Complácenos anunciar el restablecimiento total de nuestra compañera de Producción, señorita Blanca Rovero, quien fuera sometida a una delicada intervención quirúrgica en el hospital de la empresa.

Matrimonio:

Recientemente unieron sus destinos el compañero de Taller Mecánico, Luis Guillermo Quintero, con la apreciable señorita Esthela Narváez. Hacemos votos por la felicidad del nuevo hogar que se funda.

Nacimientos:

Se encuentra de plácemes el hogar del compañero Manuel Castro, de Bodegas, por el nacimiento de una graciosa nena que llevará el nombre de Gladys Dominga. Deseámosle a la recién nacida una vida muy venturosa.

El hogar del compañero Pablo Cordero, de Transportación, fué visitado por la cigüeña, portadora de un hermoso nene que será llamado Pablo Segundo. Nos congratulamos con sus felices padres.

Eduardo Emiro es el nombre del nuevo vástago del compañero Benito Romero, de Transportación, a quien hacemos llegar nuestras felicitaciones.

Alegra el hogar del compañero Guillerm... Cerrada, del Departamento Médico, el adven... miento de un pequeño que será llamado Sidden... Alberto.

Transferencias:

Saludamos a los siguientes compañeros... quienes han sido transferidos desde Lagunillas... para prestar sus servicios en este campo: Edi... to Indriago, Eugenio González, Eladio Indrag... Pedro Durán, José A. Villalobos, Manuel Serra ... Julián Escala, de Geología Lagunillas a Trans... portación Cabimas; y Pedro Rodulfo, de Produc... ción Lagunillas al mismo departamento en ésta... Asimismo despedimos al compañero Segundo... Briceño, quien fué transferido de Producción Ca... bimas, al mismo departamento en Lagunillas.

Ascenso:

Nos complacemos en registrar la noticia de... ascenso a oficinista de nuestro buen compañero... Miguel Angel Terán, de Relaciones Industriales... Deseámosle siga cosechando aprecios a costa de... su buen comportamiento.

Vacacionistas:

Salidas:

Despedimos a los siguientes compañeros... quienes han salido en uso de sus vacaciones... anuales hacia distintos lugares de la República... Juan J. Pacheco, Manuel Almarza, José Caraba... llo, Filadelfo Estrada, Emelina Fernández, Jesús... González Bravo, Emilio Malavé, Demetrio Pire... la, Pedro Torres y José Zabala, de Producción... Salvador Vega, Luis G. Labarca, Luis Angel Pe... ralta, Jesús M. Pineda y Raúl Urdaneta, de... Transportación; Juan R. Tapia, de Bodegas... Víctor Manuel Guevara, de Contabilidad; Luis... B. Lunar, Arístides Irausquín y Ramón Ruiz, de... Producción, y Miguel A. Terán, de Relaciones In... dustriales.

Regresos:

Después de disfrutar de sus vacaciones anua... les, se encuentran de nuevo al frente de sus labo... res, los siguientes compañeros: Jesús R. Piña... Evelio Lozada, Pedro Marcano, Gregorio Már... quez, Andrés Lunar, Francisco Chirinos y Toledo... Acosta, de Bodegas; Arturo Quintero, de Rela... ciones Industriales; Felipe Salazar y Cruz Yori... de Médico; Adolfo Valbuena y Daniel Díaz, de... Ingeniería; Héctor Araujo, José Medina, seño... rita Amada Bracho y Angel Marín, de Produc... ción; y Santiago Corredor, de Comisariatos.

NOTAS SOCIALES DE LAS PIEDRAS

Colaboración de Luis Hurtado Reyes.

Nacimientos:

Lleno de júbilo se encuentra el hogar del señor Simón De Vries, Asistente del Superintendente de Campo, por el feliz advenimiento de un precioso varón. Esto ha sido motivo de gran satisfacción para el señor De Vries, debido a que es su primogénito. Felicitamos a los esposos De Vries por tan grato acontecimiento.

También están de plácemes el compañero Ramón Lugo y señora, por el nacimiento de otro nene, quien viene a engrosar las filas de su numerosa prole.

Nuevos empleados:

Saludamos a los siguientes compañeros quienes han entrado a formar parte de la empresa: Jacinto Angulo, Fabio González y Carlos Evaristo Martínez. Mucho éxito en sus ocupaciones les deseamos.

Ascensos:

Con motivo de haber sido elevados a la categoría de empleados, nos complacemos en felicitar a los compañeros Juan Reyes, Pedro I. Villa, Vicente Corao, Wenceslao Zavala, Jesús Añez, Julián Ordóñez, Ramón A. López, María Lugo de González y las señoritas Marina y Alicia León Paredes.



Compradora: "Deseo comprar un reloj-despertador que levante a mi esposo sin excitar a toda la familia."
Vendedor: "Lo siento, señora, pero no tenemos de esa clase. Lo único que podemos ofrecerle es el tipo corriente que levanta a toda la familia sin despertar al padre."



CARLOS J. SIERRA, CORRESPONSAL

Restablecidos:

Regresó del hospital de San Tomé el señor Henry Kressin, donde fué sometido a una intervención quirúrgica. A nuestro saludo cordial unimos los votos sinceros por su completa mejoría.

Nos complacemos en participar que se encuentran restablecidas de las intervenciones quirúrgicas a que fueron sometidas en nuestro hospital, las señoras Luisa de Totesaut y América de Castillo.

Enfermos:

Sufren quebrantos de salud y reciben esmerada atención médica en nuestro instituto, los siguientes trabajadores de la empresa: señorita Leticia Villegas, y señores Enrique Jiménez, Cipriano Ramos, Vicente Arévalo, Ramón S. Rodríguez y Luis Hernández. Les deseamos pronta mejoría.

Nacimiento:

El hogar del compañero Teodoro Marrón, Jefe de la Oficina de Tiempo, y su señora esposa Carmen de Marrón, está de plácemes por el nacimiento de su segunda hijita, quien llevará el bello nombre de Mercedes Florelia. Nuestras felicitaciones muy sinceras.

Matrimonio:

Unieron sus destinos con el sagrado vínculo del matrimonio los apreciados jóvenes señor Joe Mac Conner, de Oleoductos, y la gentil y bella señorita Io Am Meachan. Antes de partir en su viaje de una de miel, ofrecieron una recepción en los elegantes salones del Puerto La Cruz Terminal Club, a la que asistió una numerosa y selecta concurrencia.

TAPARITO VENCEDOR

Venciendo a sus vecinos de Cabimas con pizarra de 5 x 4 carreras, el Taparito Base Ball Club de la M.G.O. se acreditó las eliminatorias e irá al Campeonato Distrital representando al grupo del Círculo Anaranjado. Este importante desafío se efectuó recientemente en el terreno del Stadium Miraflores de Cabimas.

Aunque el equipo Taparito obtuvo esa importante victoria, es de hacerse notar que el conjunto de Cabimas se presentó al terreno con una alineación casi a base de suplentes, ya que varios de sus jugadores regulares no pudieron concurrir por encontrarse ausentes, razón de gran peso para justificar en parte el descalabro sufrido ante sus aguerridos oponentes.

El momento más emocionante del encuentro resultó ser el noveno inning, cuando con el score de 5 a 2 favorable al Taparito, Cabimas hizo dos carreras acercándose peligrosamente a sus rivales. No pudieron los Cabimenses lograr su objetivo y Taparito resultó a la postre el vencedor.

En el juego se distinguieron Nava, el pitcher, así como los bateadores Rosas, Portillo, Espinoza, Pereira y Prieto.

Tanto los vencedores como los vencidos fueron calurosamente aplaudidos por el numeroso público que asistió a esta velada de buen base ball.

●

UN DEPORTISTA

●

UN DEPORTISTA es ante todo un caballero, pero es aún más. Es un caballero que por su experiencia es capaz y está acostumbrado a apreciar y practicar el juego limpio en los deportes.

UN DEPORTISTA juega por todo lo que hay en el deporte, juega con todo su interés. La actitud fría en el juego, por el ejercicio que ofrece, no agrega nada a la satisfacción de ambos contrincantes.

UN DEPORTISTA juega para su propio lado, respetando a sus contrincantes, como también a las reglas de juego.

UN DEPORTISTA controla completamente sus impulsos.

UN DEPORTISTA es modesto. Nunca va a la competencia confiado en que va a ganar, ni despliega falso coraje.

UN DEPORTISTA respeta a sus contrincantes, a los jueces y al propio juego. Es amigo de sus oponentes en todo momento, aceptando las decisiones de los jueces con buen espíritu.

UN DEPORTISTA no hace indicaciones despreciativas, ni muestra mala voluntad. Hace todo lo posible para que el juego o deporte que practica tenga buena reputación.

UN DEPORTISTA se mantiene en buenas condiciones físicas. No se abandona tanto física como moralmente.

UN DEPORTISTA no es egoista. Juega en su cuadro sin reservas y tiene vivos deseos de compartir el triunfo con sus compañeros de cuadro.

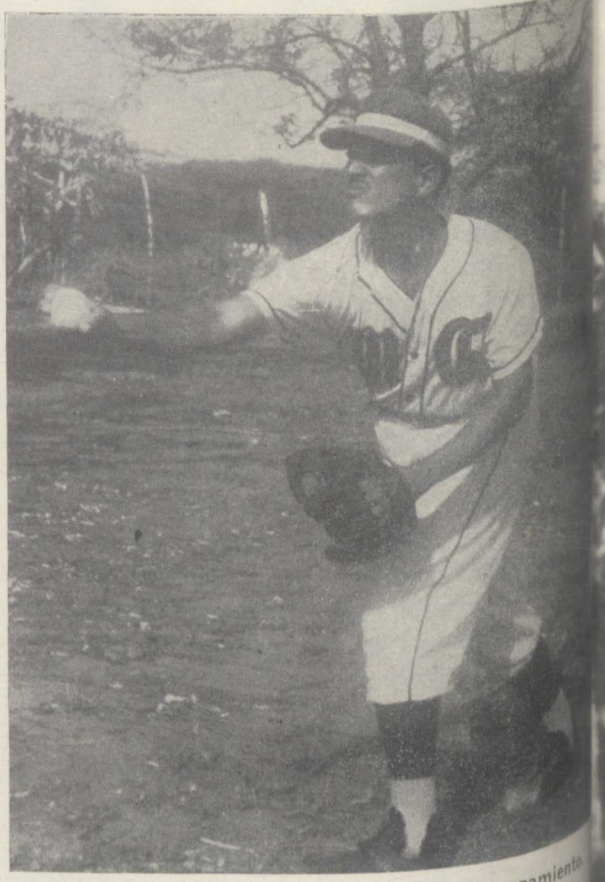
UN DEPORTISTA gana cortesmente. Trata de aminorar el aguijón de la derrota de su oponente y nunca goza con la derrota ajena.

El ideal expuesto es elevado, necesita esfuerzo y lucha constante. No debemos esperar que una sola experiencia transforme a una persona o deportista descortés en un sportsman. Es necesario practicar estas actitudes lo mismo que se practican los fundamentos de los juegos o se entrena para las competencias. Sólo asi se logrará ser un deportista y se habrá contribuido a mejorar la vida deportiva.

CAMPAÑA PRO EDUCACION DEPORTIVA

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES (YMCA) DE CARACAS

LANZADOR SOBRESALIENTE



Ramón Darío Urdaneta, practicando un lanzamiento.

Ramón Darío Urdaneta, manager del C... Mene Grande de Maracaibo, es uno de nuestros peloteros más completos tanto en soft ball co... en base ball.

Nació este gran lanzador en Maracaibo, E... tado Zulia, hace 23 años. Desde el año 1941 f... lita en las huestes del equipo representativo de... compañía.

En el año 1947 tuvo la satisfacción de lle... al Mene Grande a Campeones del Distrito Ma... caibo en soft ball, y de paso se tituló Campe... Pitcher.

Tanto en base ball como en soft ball ha ... gado todas las posiciones, pero donde más se ... destacado es en la posición de lanzador en ambo... deportes. Además, cuando toma el bate y ... para en la caja de bateadores, hace sudar ha... al mejor lanzador que se le enfrente.

En el torneo "Martín Luque" del año 19... resultó ser el Campeón Empujador, Anotador ... el Jugador Más Util del mismo. En los torneos ... parroquiales del mismo año, se clasificó Co... peón Bateador, y Mejor Primera Base. Su ú... mo triunfo ha sido el de Campeón Pitcher de ba... ball en la semana deportiva "Dr. Francisco Ya... rre Murzi".

●

Escena Idílica: Bañistas en un río del Oriente. (Foto de Francisco Yrureta).

●

NUESTRA PORTADA FINAL: El Panteón Nacional Caracas, tumba de Próceres. (Foto de Paul Meyer



